Téléphone 228
OSCAR LANDRY
PHARMACIEN

Kodaks,
Pellicules,
Développement,
Impressions.

Oscar Landry
Pharmacien
51 rue Notre-Dame, Joliette

L'Action Populaire

JUSTICE ME GUIDE

ORGANE DES INTERETS DE LA CITE ET DU DISTRICT DE JOLIETTE

Pharmacie Oct. Gadoury
(Porte voisine du bureau de Poste).
TELEPHONE 485
"FILMS"
Développement et Impressions
Service de 24 heures.
OUVRAGE GARANTI
O. GADOURY, B.A.B.Ph.
PHARMACIEN
29 rue Notre-Dame, Joliette

Valois O. abbé
ass.-directeur

VOL. XVII No 33 — JOLIETTE, JEUDI 10 OCTOBRE 1929 — DEUX SOUS LE NUMERO

Le nom du nouveau pont

LE VIEUX PONT. — LE NOUVEAU. — PONT "JOLIETTE" OU "DELANAUDIERE"

On ouvrira bientôt à la circulation le pont que l'on achève de construire sur la rivière l'Assomption, à l'extrémité de la rue DeLanaudière. Ce n'est pas un pont de plus pour la ville. C'est plutôt un nouveau pont bâti à la place de l'ancien.

Ce dernier avait été construit, croyons-nous, vers 1885. Cette année-là, la débâcle, précédée d'une crue des eaux inaccoutumée, avait tout emporté sur son passage. Les deux ponts de la rivière l'Assomption subirent le sort commun et partirent à la dérive. C'est à la suite de cet accident que l'on construisit le pont de fer qui vient de se métamorphoser en pont de ciment.

Pour le temps c'était, certes, un beau monument, capable de répondre à tous les besoins de l'époque. Mais la ville a grandi, le trafic s'est développé, la circulation, à cause des automobiles surtout, a centuplé. En sorte que depuis quelque temps le vieux pont était devenu insuffisant. C'est pourquoi, on l'a remplacé par un pont plus large, plus solide, plus beau.

Plus beau, il le sera, grâce aux matériaux en ciment, employés dans sa construction. Le ciment, en effet, bien plus malléable que le fer se prête mieux aux caprices de l'art. Les maîtres du génie civil peuvent donner à ce matériel les formes qu'ils désirent. Ils sont impuissants à disposer du fer au gré de leur volonté. Bref, un pont de fer peut être imposant par sa masse ;il n'est jamais élégant, artistique par sa forme.

En même temps que le souci de l'utile, nos échevins ont donc eu le souci du beau. Il faut s'en réjouir et les en féliciter. Avec ses trois arches, ses huit lampadaires et ses autres décorations, le nouveau pont sera un ornement pour notre ville.

* * *

Et maintenant qu'on est sur le point de l'achever, il faut penser à baptiser ce nouveau pont. Plusieurs fois déjà, nous avons suggéré — et d'autres avec nous — de l'appeler le "Pont Joliette".

D'aucuns, cependant, y voient une objection. Notre ville, disent-ils, porte le nom de son fondateur. Serait-ce honorer ce dernier que d'attacher son nom à un simple monument quand déjà toute la ville rappelle sa mémoire? Ne serait-il point préférable, ajoutent-ils, de l'appeler le "Pont DeLanaudière", du nom de cette autre famille qui a illustré nos origines, et dont les ressources pécuniaires ont permis à l'honorable B. Joliette de mener à bonne fin son oeuvre?

Nous avouons volontiers que l'objection a sa valeur. Mais est-elle concluante? Nous ne le croyons pas. Il y a, en effet, des raisons spéciales qui militent en faveur du nom de Joliette. Celui-ci rappellerait bien, semble-t-il, que c'est tout près de ce pont qu'a pris naissance notre ville et que c'est là que se sont déroulées les premières années assez nombreuses — de son existence. C'est à l'endroit occupé maintenant par le garage Foisy que Barthélemy Joliette construisit, en 1823, son premier chantier en bois rond, ainsi qu'un moulin à scie et à farine; c'est à la place de l'aqueduc actuel que s'éleva en 1835 le moulin à avoine; c'est dans le couvent des Dames de la Congrégation que l'on peut encore admirer le manoir construit, en 1829, par l'hon. Barthélemy; c'est au coin des rues de l'Etang et Bord de l'Eau que fut ouvert, en 1837, le premier marché public; c'est au haut du moulin à l'avoine que M. l'abbé Turcotte dit la première messe en 1841. Tout cela et bien d'autres choses encore prouvent amplement que c'est sur le coin de terre qui avoisine le pont que le fondateur de notre ville a le plus travaillé. C'est pour rappeler tous ces souvenirs que nous aimerions voir le nouveau pont recevoir au baptême le nom de "Joliette".

Toutefois, ce à quoi nous tenons le plus, c'est de voir disparaître le plus tôt possible l'appellation baroque de C. P. R. *(Ci Pi Arr)* qui a déjà trop vécu.

Qu'on nomme le nouveau pont, le "Pont Joliette" ou le "Pont DeLanaudière", on aura amplement justifié l'idée que nous préconisons, de donner un nom historique au monument qui embellira à l'avenir notre ville.

Albini LAFORTUNE, prêtre.

Oeuvres Diocésaines

L'autorité diocésaine nous prie d'annoncer à Messieurs les curés, que tous les chèques envoyés au bureau des oeuvres diocésaines, durant l'absence de M. l'abbé P.-E. Roy, devront être faits à l'ordre de son remplaçant, M. l'abbé Rosario Forest.

(Communiqué).

Départ de S. G. Mgr Papineau

Sa Grandeur Mgr Papineau, accompagnée de son secrétaire M. P. E. Roy, s'est embarquée vendredi dernier à 10 heures à Montréal, à bord de l'Alaunia de la ligne Cunard, pour le Hâvre, France.

Vendredi matin, la cathédrale s'est remplie de fidèles désireux d'assister au départ de Sa Grandeur. Plusieurs prêtres, dont MM. les curés de la cathédrale et de St-Pierre, des représentants du Séminaire et du Noviciat, ainsi qu'un groupe de Chevaliers de Colomb accompagnèrent Mgr l'évêque jusqu'à St-Jacques. Sa Grandeur prit place dans la voiture de M. le maire Chevalier, conduite par M. Pauzé, et était accompagnée de son secrétaire et de Mgr Dugas, administrateur du diocèse pendant le voyage **ad limina.**

Nous redisons à Sa Grandeur et à son compagnon, nos voeux de bon voyage.

Constructions à Joliette

Couvent de l'Immaculée-Conception

Les travaux de construction au Couvent des Soeurs de l'Immaculée-Conception avancent. On est à poser cette semaine la brique et à faire en même temps le toit, afin, nous dit l'entrepreneur M. Ls Durand, de pouvoir fermer la maison pour les froids. On installera ensuite les founaises et les travaux de l'intérieur se continueront cet hiver pour que la maison soit prête à recevoir les religieuses au printemps.

Le Couvent des Soeurs de l'Immaculée-Conception sera situé, comme on le sait sur la rue St-Louis, et dans la paroisse de St-Pierre. Plusieurs terrains vacants se sont vendus dernièrement, une maison est même en construction. C'est dire qu'il est certain que ce coin de notre ville se développera rapidement.

* * *

PONT "JOLIETTE"

Là aussi les travaux avancent rapidement. L'on a commencé d'enlever le vieux pont du C. P. R., —le nom disparaîtra-t-il avec le vieux pont de fer? — La chose semble certaine, mais quel nom portera le nouveau pont? Joliette, peut-être.

Les entrepreneurs ont eu du beau temps pour travailler. L'eau de la rivière s'est maintenue à un niveau assez bas. Ce qui a facilité aussi la construction des arches et des fondements. Mais le flottage des billots aurait retardé ces travaux au début. D'ailleurs le pont serait sûrement livé à la circulation de bonne heure en novembre.

* * *

SCOLASTICAT DES C. S. V.

MM. Boileau, entrepreneurs, ont commencé les fondements d'une autre importante consctruction: celle du scolasticat des Clercs de St-Viateur, près du Pont des Dalles, en face du Jardin de l'Enfance St-Joseph. Les entrepreneurs comptent édifier la charpente et monter le toit pour Noel. Cette maison servira aussi pour les retraites fermées pour hommes et jeunes gens.

Départ pour Rome

Ce matin, MM. les abbés C.-O. Rouleau et A. Bélanger s'embarquaient à Montréal à bord du Montrose du Canadien Pacifique, pour Cherbourg, France, en route pour Rome. Messieurs Rouleau et Bélanger vont continuer leurs études dans la ville éternelle. Nous leur souhaitons bonne traversée et bon succès.

Exposition avicole

L'exposition avicole annuelle aura lieu à la salle du marché les 12-13 et 14 novembre. Comme par les années passées de nombreux prix seront offerts aux plus méritants des exposants. Cette exposition suscite toujours un grand intérêt chez les aviculteurs et chez tous ceux qui s'intéressent à l'aviculture.

A travers l'actualité

ACHATS D'AUTOMNE

Le froid déjà s'annonce. C'est le temps de faire les achats d'automne. Lorsque la saison froide commence, bien rares sont les familles qui n'ont pas quelques achats de vêtments à faire. Il faut des habits plus chauds pour se garantir du froid. Aussi nous voyons les marchands, — ceux qui reconnaissent l'importance de l'annonce — attirer l'attention des acheteurs par le moyen du journal et de la vitrine.

Notre journal a toujours prêché l'achat chez les nôtres, et chez nos marchands locaux. Il faut se le rappeler en tout temps. Encourageons les nôtres, gardons notre argent chez nous, favorisons le commerce local. Nous trouvons à Joliette, tout, ou presque, ce qu'il nous faut pour vivre, et ce à des prix qui rendent inutiles les voyages à Montréal et qui compensent les frais de transport. Nous ne disons pas: laissez-vous égorger à Joliette, plutôt que d'acheter à Montréal ou sur catalogue. Mais à prix égaux pour marchandises égales, achetons à Joliette. La chose est naturelle et si pleine de bon sens. Avant de faire les emplettes de l'automne, voyons chez nos marchands les marchandises et les prix offerts. Faisons cette démarche avant de faire des dépenses de voyage ou d'acheter sans voir.

Et parmi les marchands locaux, achetons de préférence chez nos compatriotes. Nous tenons envers et contre tous, à ce que que le commerce à Joliette, demeure entre les mains de nos compatriotes. A voir certains coins de notre ville, on est obligé de conclure que nos compatriotes ne possèdent pas tout le commerce. A qui la faute? Sûrement pas à nous.

* * *

M. HOUDE

M. Houde, chef d'opposition à Québec, vient de faire ses débuts dans Compton. On ne peut, si l'on rejette tout préjugé et esprit de parti, refuser au nouveau chef, un certain talent: celui de plaire aux foules. M. Houde a de l'énergie, de la verve, et s'est montré organisateur. Il a aussi beaucoup de hardiesse et d'assurance. Et la récente campagne électorale dans Compton, par ses résultats et par sa vigueur, fait prévoir que les prochaines élections générales seront remplies d'intérêt, d'incidents, de violences aussi peut-être.

Chose inouie en politique, après une défaite pratique pour le moment, le chef et le candidat malheureux, fiennent une grande assemblée, et se réjouissent. Et ils ont raison, car le résultat n'est pas humiliant pour les conservateurs. Le parti libéral est prêt à la lutte, et il a toujours des chances de victoire, occupant la position qu'il fortifie depuis un quart de siècle. Il sera intéressant de voir dans les prochaines élections partielles et dans les générales, le fort parti libéral lutter contre la petite et combative opposition.

* * *

GLORIEUX ANNIVERSAIRE

Le 9octobre 1913, Joliette était en liesse. La ville avait pavoisé, des milliers de fidèles étaient accourus de toutes les parties du diocèse, de la province même pour assister au sacre du deuxième évêque de Joliette. Seize ans se sont écoulés depuis, et de grands événements, après avoir rempli quinze années d'une belle carrière épiscopale, nous ont séparés de celui que Joliette avait reçu de tout son coeur.

Le diocèse d'Ottawa célébrait hier, le 16ème anniversaire de la consécration épiscopale de son vénérable archevêque. Joliette a trop de devoirs de reconnaissance envers Sa Grandeur Mgr Forbes, pour ne pas s'être réjouie hier avec le clergé et les fidèles d'Ottawa. Cette grande date du 9 octobre 1913 est gravée dans l'histoire de Joliette et ne saurait être oubliée.

le commerce à Joliette, -demeure entre les mains de nos compatriotes. A voir certains coins de notre ville, on est obligé

Si l'Eglise n'était pas là, nous toucherions au Bas-Empire, et, malgré elle, on sent partout une odeur d'eunuque.

GREVE DU LAIT

Les journaux de ce midi nous apportent l'heureuse nouvelle de la solution d'une grève qui menaçait Montréal d'une disette de lait. Les choses en sont venu à un point si épineux que les honorables ministres Taschereau et Perron ont dû intervenir entre les partis aux prises, entre les distributeurs et les producteurs de lait. Les premiers ayant voulu élever le prix du lait, les producteurs élevèrent aussi le prix de vente, réclamant une plus juste rétribution de leur travail. L'Association des Producteurs de lait de la province, dont M. Ernest Chartrand est le président, réclama avec énergie. Tous les membres firent bloc et de nombreux producteurs s'unirent aussi à eux. Les producteurs demandaient 33 sous le gallon pour leur lait durant les huit mois, d'octobre à juin. Les distributeurs, dont plusieurs grosses compagnies, offraient 29 sous. Comme ni les uns, ni les autres ne voulaient capituler les producteurs commencèrent à refuser d'envoyer leur lait à Montréal. La grise était sérieuse.

Grâce à l'intervention du gouvernement, après bien des pourparlers, l'incident est clos à l'avantage des producteurs de lait. Ils ont obtenu 32 sous le gallon de lait pour la période de huit mois, un sou de moins que leur demande, trois sous de plus que les offres des distributeurs.

D'où l'on voit la force de l'association, de l'union. Ce qui a produit de si bons résultats en industrie laitière, en produirait aussi dans les autres domaines de l'agriculture, dans le tabac par exemple, si les agriculteurs se formaient en unions, coopératives, associations.

Toujours l'union fait la force.

* * *

LA POSTE

Le progrès des postes canadiennes est palpable et constant. Elles se développent avec notre jeune pays et tendent toujours à répondre aux besoins de la population. Nous rendons hommages aux hommes qui savent accélerer ces progrès et en faire bénéficier un peuple. La poste aérienne qui tend à se répandre de plus en plus est une des plus précieuses nouveautés. Mais il y a encore à faire, et les journaux en savent quelque chose, eux qui reçoivent chaque semaine des plaintes au sujet de la distribution de leur publication .En quelques heures, les aéroplanes transportent d'énormes "sacs de malle" à des distances considérables. Mais il faut encore deux jours pour qu'un journal puisse arriver à l'adresse d'un brave cultivateur, résidant à cinq, dix ou vingt milles du lieu de publication. Ainsi, de Joliette à St-Paul de Joliette, de Joliette à Berthierville, de Joliette à St-Jacques. Le service est plus prompt du côté du Nord, pourtant dépourvu des moyens de transport dont jouissent les campagnes avoisinant les centres.

Il faut espérer que les postes canadiennes continueront leur marche en avant et que le progrès se fera sentir jusque dans nos campagnes.

O. V.

Bénédiction d'école

A CRABTREE MILLS

L'hon. A. David, et plusieurs députés seront présents

Dimanche prochain, M. le curé O. Archambault bénira solennellement une nouvelle école édifiée près de l'église. Cette cérémonie aura lieu à 2.30 hres. L'hon. A. David, secrétaire provincial, et probablement l'hon. Laferté, seront présents. Les députés du comté de Joliette et de plusieurs autres comtés assisteront aussi à cette cérémonie qui se terminera par plusieurs discours.

DECES ROBILLARD. — Le 5 courant, sépulture à la cathédrale par M. l'abbé J.-B. Chaguon, de Lorenzo, enfant bien - aimé de M. et Mme Arthur Robillard, décédé à l'âge de 2 8mois. Nos sympathies à la famille.

Pour la repression du travail du dimanche

Il fut de mode pendant quelque temps, dans certains milieux, de rejeter sur les ouvriers la responsabilité du travail du dimanche. Ce sont eux, les grands coupables, disait-on en substance. Ils demandent du travail le dimanche afin de gagner davantage. D'ailleurs, s'ils ne voulaient pas travailler, s'ils s'unissaient pour résister, personne ne pourrait les forcer.

Les évêques eux-mêmes ont répondu à cette objection dans leur mémorable lettre du 18 avril 1923, un des plus remarquables documents qui aient paru sur cette question. En connaissance de cause, ils repoussent cette accusation comme absolument fausse, mais ajoutent-ils, même si elle était vraie, ce serait une raison de plus pour les autorités d'intervenir, de protéger ces faibles contre eux-mêmes.

De nouvelles preuves, d'ailleurs, de l'opposition de l'ouvrier au travail du dimanche, sont venues depuis s'ajouter à celles qui existaient déjà.

Nous l'avons fait remarquer: chaque fois que les syndicats catholiques nationaux en ont eu l'occasion — à leurs congrès annuels, par exemple — ils n'ont pas manqué de protester contre ce travail. Ainsi, à Chicoutimi, en juillet dernier, la Fédération catholique des Travailleurs du Canada demandait de nouveau au gouvernement de prendre toutes les mesures possibles pour faire cesser ce fléau. Deux mois plus tard, en septembre, le Congrès des Métiers et du Travail du Canada, en session à St-Jean, N. B., votait lui aussi une résolution condamnant tout travail non nécessaire le dimanche.

Mais voici qu'un fait nouveau vient de se produire. Pour la première fois croyons-nous, la question du travail du dimanche a été soulevée par les électeurs eux-mêmes en pleine campagne électorale. Cela s'est passé dans la récente élection de Compton. Et tandis qu'un ministre provincial se contente de répondre que son parti a fait tout ce qu'il pouvait, le chef de l'opposition déclare, lui, que toute usine doit être fermée le dimanche.

Résultat: dans le centre industriel de East Angus, où les ouvriers sont contraints par leurs patrons de violer le précepte dominical, une majorité ministérielle de deux cents voix se change en une minorité de cent... Ah! il peut y avoir, sans doute, d'autres causes à ce revirement, mais de l'aveu de bons juges la question du travail du dimanche y a certainement contribué.

Ainsi appelé à se prononcer l'électorat ouvrier manifeste assez clairement son opinion. Mais était-il besoin de ces nouvelles preuves? Pour tous les observateurs n'est-il pas évident que l'ouvrier canadien français n'est pas favorable au travail du dimanche, qu'il le subit à contre-coeur, qu'il sera heureux d'en être délivré. La Ligue du Dimanche a interrogé jadis sur ce point celui qui était le mieux placé pour dire la pensée de ses compagnons, le président général de la Fédération catholique des Travailleurs du Canada. Sa réponse a été claire et précise. Citons en quelques paragraphes pour terminer et souhaitons qu'on n'oublie pas ce témoignage autorisé quand on voudra juger le prolétaire de chez nous:

"La volonté du Travail organisé, même américain, c'est que le dimanche —tout le dimanche — soit un jour libre. Si certains "locaux" des unions internationales se comportent de façon à laisser croire le contraire, on a le droit de dire qu'ils agissent contrairement aux principes publiquement affichés par les organisations auxquelles ils appartiennent, car, encore une fois, la politique du Travail organisé — quel qu'il soit — c'est que les ouvriers ne vaquent à l'ouvrage que depuis le lundi matin jusqu'au samedi midi, l'après-midi de ce dernier jour leur étant nécessaire pour voir à leurs affaires et le dimanche leur étant réclamé pour l'accomplissement de leurs devoirs religieux, en même temps que pour leur repos et leur vie de famille.

"Cette règle n'a pas besoin d'être défendu. Elle est le bon sens même, excepté pour une certaine classe de gens qui ont encore des opinions païennes sur le travail et les travailleurs. Ceux-là, ils sont comme les travailleurs isolés: inutile d'essayer de les convaincre, il faut les mener.

"Et voilà, certes, une oeuvre urgente, car le travail du dimanche, grâce à la connivence de ces deux éléments indésirables, a pris pied dans notre vie économique. Si bien qu'en en est rendu à cette extrémité d'avoir à en demander l'abolition sans pouvoir l'obtenir et que toutes les forces religieuses, civiles, civiques, sociales et ouvrières voient leur effort se briser impuissant contre les positions prises par nos modernes païens, magnats de l'industrie ou rois du dollar-dieu.

"Est-ce assez pénible? Est-ce assez humiliant? Quand nous disons, nous, les ouvriers organisés, que certains employeurs agissent comme s'ils étaient les maitres du corps et de l'âme de leurs ouvriers, on se scandalise, on crie à l'exagération! Qu'on se donne la peine d'ouvrir les yeux sur ce qui se fait, le dimanche, dans certains moulins, certaines usines, certaines entreprises!

"Mais on dit. Ce sont les ouvriers eux-mêmes qui le veulent ainsi. Dans l'industrie de la pulpe, par exemple, ils prétendent qu'il est moins fatigant de travailler depuis sept heures le dimanche soir jusqu'à sept heures le lundi matin que de cesser l'ouvrage le samedi à minuit pour la reprendre à minuit le dimanche soir.

"Mon Dieu! il est peut-être vrai — je n'en sais rien — que le premier régime, si on ne regarde qu'à la fatigue essuyée ou aux facilités qu'il fournit, est préférable au second.

"Mais la question ne se pose pas ainsi.

"Le dimanche est un jour sacré: on n'y peut toucher, ni pour faire plus d'argent, ni pour s'épargner de la fatigue, ni pour aucune raison, de la même manière qu'on ne peut toucher au bien d'autrui. C'est beaucoup plus commode de s'approprier ce qui est à d'autres que de gagner son pain à la sueur de son front; mais je pense qu'il n'y a pas beaucoup de juges qui admettraient un pareil plaidoyer à l'usage des voleurs. Prendre à Dieu le dimanche, c'est voler Dieu, je le répète. Et je répète, aussi, que c'est là l'unique façon d'envisager la qeustion du travail du dimanche. Et je maintiens que ni les patrons, ni les ouvriers ne peuvent voler Dieu, même si cela semble leur présenter des avantages".

Est-ce assez clair, assez précis, assez énergique? Qu'on apporte donc d'autres arguments, si on peut en trouver, pour couvrir une étonnante inertie, mais, de grâce, pas celui-là! Non, les ouvriers ne sont aucunement favorables au travail du dimanche: ils demandent au contraire sa disparition et c'est du devoir des gouvernants de répondre à leurs justes désirs.

Le Jubilé est prolongé

En raison de l'affluence des pèlerins à Rome, Sa Sainteté Pie XI, a prolongé l'année jubilaire. Les fidèles qui remplissent les conditions posées, pourront gagner les indulgences du Jubilé jusqu'au mois d'août 1930.

POUR VOUS, MESDAMES

CE QU'IL FAUT SAVOIR

UNE BONNE RAISON

"Suzy! vous parlez trop! que vous êtes bavarde!
Dès que l'on vous confie une chose,il vous tarde
De l'aller répéter! Suzy! ce n'est pas bien!
Si vous continuez, je ne dirai plus rien!"
Ainsi parlait hier la bonne gouvernante
De Suzy. "Je le sais, vous n'êtes pas méchante,
Mon enfant; mais pourquoi babiller sans raison?
Crier mille discour par toute la maison?
A sept ans! mais on est une fillette sage!
On laisse aux garçonnets les cris et le tapage!
Votre petit cousin Jean-Claude est plus discret.
Pourquoi ne pouvez-vous pas garder un secret?
Vous voyez bien, Suzy, qu'il faut que je vous gronde!"
La petite Suzy baissa sa tête blonde,
Réfléchit un instant, puis, soudain, souriant:
"J'ai trouvé, cria-t-elle avec des yeux brillants:
Si les confidences ne sont pas bien gardées
Par moi, c'est que mes dents de devant sont tombées!"

Jacques-Bourcier CERVIERES.

ANGELA

Fort-Alexandre, 15 août 1929

Tout récemment, mourut à Fort Alexandre, à l'Ecole indienne, une jeune fille du nom d'Angèle.

Elle avait seize ans. Grande et bien prise pour son âge, on ne s'attendait guère à une mort si précoce. Angèle était gaie et enjouée, l'amie favorite de toutes ses compagnes. Elle avait le teint de sa race; c'est-à-dire fort cuivré; deux grands yeux noirs brillaient dans sa figure toujours souriante. Elle était surtout bonne enfant, aimable et docile. Ses maîtresses, les RR. Soeurs Oblates, n'eurent jamais à se plaindre d'elle.

Vers la fin de mars, Angèle sentit pour la première fois, les attaques du grand mal des Indiens: la Tuberculose. Son cou enfla; une fièvre maligne la saisit aussitôt, et dans une semaine la consomption avait envahi tout son être. Elle était forcée de se mettre au lit; vingt jours après elle se releva, pour trouver qu'elle marchait toute courbée.

Depuis ce temps là, elle ne fit que souffrir ,mais ses souffrances étaient toutes pour Jésus. Elle toussa beaucoup et mangea peu. Pendant les belles journées de mai et de juin ,elle sortit encore de sa chambre pour aller se mettre sur le perron de l'école en face de la grande cour des filles. De là elle suivit de ses yeux les jeux de ses compagnes mais plus jamais, elle pût s'associer à leurs amusements innocents.

Juillet arriva. Tout le monde partit en vacance. Angèle resta. Catherine, sa soeur plus âgée, sacrifia ses vacances pour prendre soin d'Angèle en souffrance. Catherine devint la maman de sa soeur; toutes deux étaient orpheline depuis longtemps.

Pendant tout le mois de juillet, Angèle se tint à peu près au même niveau de santé.

Le mois d'août commença un changement. Angèle se sentit plus faible, devint plus oppressée, se retira dans sa chambre pour toujours et empira à vue d'oeil. Elle songea maintenant sérieusement à la mort. Sur une proposition de la Rév. Soeur Supérieure, Angèle fit un arrangement avec la Sainte Vierge. Elle était enfant de Marie, et elle voulut mourir le jour de l'Assomption, pour aller célébrer cette fête avec sa mère dans le ciel. Angèle était résignée à l'idée de la mort, même elle désirait celle-ci. Cependant elle souffrait toujours. Elle m'appela souvent au pied de son lit de douleur; là, elle me confia ses peines, ses espoirs. Sa gorge endolorie ne lui laissait pas de repos. Souvent elle s'exclama en disant: Jésus bon Jésus, aide-moi à souffrir

Dimanche 11 août, de bonne heure le matin, elle appela Catherine sa soeur auprès de son lit. Elle lui confia un message en disant: Catherine va trouver la Rév Soeur Supérieure et demande-lui quel jour du mois nous sommes aujourd'hui.

Catherine porta le message et revint ausitôt avec la réponse: Nous sommes aujourd'hui le 11 du mois d'août, dit-elle à Angèle.

Celle-ci se mit aussitôt à compter. Encore quatre jours avant l'Assomption; c'est trop long pour attendre, je veux mourir aujourd'hui, dit-elle à Catherine. Je suis pure maintenant, j'ai peur de m'impatienter encore et d'offenser ainsi mon Jésus; d'ailleurs je cause trop de trouble à toi Catherine et aux Révérendes Soeurs. C'est arrangé! Je veux mourir aujourd'hui.

Tout le reste de la matinée elle prépara sa dernière confession. Dans l'après-midi, vers deux heures, une main frappa à ma porte. Angèle veut vous voir immédiatement, me dit Catherine. Je me rendis aussitôt à l'école, auprès du lit de la malade.

Celle-ci me dit: Père je veux mourir ce soir; entendez ma confession.

J'entendis sa confession.

—Maintenant donnez-moi l'extrême onction, je veux être archiprête; je vais mourir ce soir.

Angèle reçut ensuite le dernier sacrement. Elle avait toute la lucidité de son esprit, et suivait les cérémonies de ce grand sacrement avec beaucoup de piété.

—Maintenant, je suis prête, me dit-elle aussitôt; Père, priez pour moi, afin que je meure ce soir.

Je me rendis ensuite à l'église pour les Vêpres.

Vers cinq heures on vint m'avertir de nouveau. Angèle baisse; elle vient d'avoir une crise, on attend son dernier soupir.

En effet, Angèle avait eu une crise, et avait failli y rester. Elle revint à elle.

Le R. Père Geelen qui se trouva au pied de son lit, lui demanda. Angèle, veux-tu guérir, on priera Mgr de Mazenod, il pourra faire un miracle; Angèle fit un signe, disant qu'elle préférait mourir ce soir.

Je me mis alors sur une chaise à côté de son lit et lui parla en indien. Elle comprenait tout; s'unissait aux prières que je lui disais et fit encore une fois le sacrifice de sa vie.

Une demi-heure après elle eut une autre secousse; soupira un instant, puis, simplement, sans effort et sans la moindre crainte de la mort, dans un dernier acte d'amour rendit son âme au Créateur. Angèle n'était plus de cette terre!

Le 13 août, dans notre église du Fort-Alexandre, on chanta un service solennel pour le repos de son âme; on enterra son chaste corps dans le cimetière de la mission.

Dans se cimetière reposent déjà une multitude d'Indiens, morts dans la foi.

Ce cimetière abrite aussi les restes de deux missionnaires fameux: le R. Père Camper et le R. Père Saint-Germain. Comme deux anges ils se tiennent debout aux portes de l'Ouest. Laverendrye, le découvreur de l'Ouest a passé par ces portes. Les Taché, les Grandin, les Provencher, ont passé ici; tous les premiers missionnaires ont dû franchir cette porte avant de se lancer à la conquête des âmes dans les plaines de l'Ouest.

M. KALMES, o. m. i.

(L'Ami du Foyer.)

Un ami des femmes

Composé Végétal de Lydia E. Pinkham

Lydia E. PINKHAM MEDECINE Co. Lynn, Mass., E.U.A. et Cobourg, Ont., Canada.

La bonne cuisine

BOUILLON VEGETARIEN

Détail: 6 carottes, 1 navet, 4 poireaux, 1 panais, 3 branches de céleri, 1 oignon, 6 pintes d'eau, sel.

Mode **de préparation** : Couper les légumes en petits morceaux, et les mettre cuire à l'eau froide salée. Après cuisson, passer le bouillon à travers un tamis, et le servir en tasses à la place du potage. Les légumes seront servis à part; ils accompagneront la viande.

* * *

CONSOMME

Détail. 5 livres de gigot, jarret, débris de rosbif ou de parure de viande, 1 oignon, 7 pintes d'eau, sel et poivre.

Mode de préparation: Essuyez la viande, la couper par morceau, et la mettre à l'eau froide salée. Laisser mijoter 6 heures. Le consommé terminé, le passer au tamis et le mettre au froid. Dégraisser parfaitement avant de servir. Le consommé est un bouillon très concentré .

Réunion de l'Amicale

A LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME DE JOLIETTE

Toutes les anciennes élèves du Pensionnat et des Classes de la Commission scolaire sont cordialement invitées à se réunir au Couvent de la Congrégation de Notre-Dame le mardi 15 octobre, à 2 heures de la soirée. Le comité de l'Amicale serait reconnaissant aux anciennes qui feraient parvenir leurs noms, d'ici au 10 octobre à Madame J. P. O. Guilbault de Joliette, secrétaire de l'Association.

Aucune invitation personnelle ne sera adressée.

Communiqué.

19 s. 4f.

La douleur disparaît devant le Liniment Minard

Si vous avez mal à la tête, frictionnez-vous le front au Minard coupé d'eau. Pour le mal de dents, lotionnez le visage au Minard et mettez, dans la cavité, un peu d'ouate saturée de Minard.

Soulagement rapide et assuré.

57F

LINIMENT TRIOMPHE DE LA DOULEUR MINARD

Aucun autre thé vert possède cet arome délicat

THÉ DU JAPON

"SALADA"

"Tout frais des plantations"

CHARADES

Réponses de la semaine dernière:

I—Boisseau.
II—Bonbon.
II—Chardon.

* * *

A RESOUDRE

I

Mon premier est véhicule...
Mon second est agréable au piéton.
Mon tout garde debout les constructions.

II

Mon premier marche sur mon second.
Mon second serpente dans les villes à travers les maisons.
Mon tout, dans les champs, se promène, laissant de visibles traces.

III

A votre aiguille n'enlevez pas mon premier.
Mon second est pronom personnel.
Dans mon trois mettez le produit de mes deux premiers,
Que mon tout vous aura procuré.

Réponses, la semaine prochaine.

P. Bonsens.

Livres de Bébé GRATIS

Ecrivez à la Cie Borden Limitée, Dept. B. 40, 140 Ouest, rue St. Paul, Montréal. Demandez deux Livres du Bien-Etre de Bébé.

En silence

La douleur est la grande grâce de Dieu. Mais prenez garde, ne faites pas de la douleur sur une place publique où vous alliez mendier auprès des créatures la consolation humaine. Que la souffrance soit un secret entre Dieu et vous!

Les âmes imparfaites croient que, pourvu que l'on souffre avec patience, on peut conter ses maux à toute la terre. Ne semble-t-il pas que c'est la fleur de la patience qui s'en va ainsi? Il n'y a plus de secret, et par conséquent, le plus doux, le plus précieux est perdu. Que l'on ignore vos souffrances et même que l'on vous croie heureux. C'est tout ce qu'il y a de plus dur à la nature, mais de plus précieux devant Dieu. Le sacrifice de cette parole enchaînée sur nos lèvres, est un fleuron ajouté à notre couronne; c'est un mérite de plus amassé pour le Ciel.

C'est un grand acte que de se taire, de savourer seul et au dedans ce grand don de Dieu qui est la souffrance. Gravissons silencieusement notre calvaire. Les saints ne se plaignent jamais et c'est seulement à l'aide de la grâce du silence qu'ils portent de si lourdes croix. "Peu d'âmes aiment à souffrir et à souffrir en silence sous les yeux de Dieu. Cependant c'est le silence qui sanctifie nos croix et qui en augmente le mérite." (Bossuet)

Abbé ARDENNES.

N'ayez pas peur

N'ayez pas peur d'être bon. C'est là une crainte très répandue et qui donne leur audace aux mauvais. Ne criez pas votre bonté, mais ne la cachez pas, à cause de l'exemple.

N'ayez pas peur du danger ,toutes les fois que le devoir commande. Allez vivement, joyeusement, comme à la fête.

N'ayez pas peur des échecs. Le premier est nécessaire, car il exerce la volonté. Le second peut être utile. Si vous vous relevez du troisième, vous êtes un homme, vous êtes comme le raisin qui n'est jamais si bon que s'il mûrit sur les cailloux.

N'ayez pas peur de la médiocrité de fortune. Soyez persuadés que la paix, la fierté, la générosité, l'honneur, la joie aussi, ont été souvent pauvres chez nous...

N'ayez pas peur de l'obscurité, de la difficulté de votre métier, car l'homme vaut, non pas par l'importance et le retentissement de ses actes, mais par la volonté qui l'anime... Quand l'homme a travaillé pour Dieu, Dieu lui donne son paradis. Pour ceux qui savent voir, tous les métiers luisent également de ce reflet d'en haut.

N'ayez pas peur de la mort, parce qu'elle n'est qu'un passage, le défilé coudé, obscur pour nous, qui s'ouvre sur la plaine de lumière.

René BAZIN.

Mon mari ne veut jamais sortir le soir

Il est toujours fatigué . .

Ceci est la plainte de bien des Femmes . . . leur cauchemar , . . Voulez-vous remédier à cet état de choses, chère Madame ?

Faites-lui prendre des Pilules MORO, préparées spécialement pour les Hommes, qui souffrent de Maux de Reins, de Nervosité, d'Epuisement, de Rhumatsimes, de Douleurs dorsales, etc . . . ces pilules lui donneront la force et la vigueur, dont il a besoin pour son dur labeur quotidien . . . et moins fatigué . . . il sera content de jouir un peu de la vie avec sa petite famille . .

" Je souffrais de douleurs de reins depuis quelques temps. Je rentrais harassé de fatigue après une journée de travail et tout mon organisme semblait se délabrer par la privation de sommeil et une alimentation insuffisante dont les douleurs dorsales et un manque d'appétit étaient la cause. Des maux de tête et des étourdissements me faisaient aussi souffrir. J'avais souvent entendu parler des Pilules MORO. Mais c'est seulement après en avoir employé quelques boites que j'en connus toute la valeur. Elles ont relevé mes forces, ont tonifié mon estomac, m'ont donné du courage. Mes maux de reins ont ensuite peu à peu disparu, Ma santé d'autrefois semble m'être revenue et j'en suis heureux." M. Horace Préfontaine, 9, Spruce St., Sanford, Me.

PROTEGEZ-VOUS... EXIGEZ les

Pilules MORO

DE LA CIE MEDICALE MORO, 1570, RUE SAINT-DENIS, MONTREAL.

En vente partout ou par la poste, 50c la boîte ou 3, $1.25

Impossible de vous traiter mieux et à meillleur marché.

LA PLUPART DES FEMMES SONT ANEMIQUES ET NE LE SAVENT PAS

L'ANEMIE est une maladie ordinairement mal comprise . . . quand une femme ressent des douleurs, elle prend le moyen d'enrayer le mal . . . mais l'ANEMIE se faufile . . . sournoisement . . . sans douleur . . . sans avertissement . . . c'est un sentiment de fatigue excessive . . . une diminution de force.

Si vous êtes pâle, faible, nerveuse, toujours fatiguée, essoufflée, de mauvaise humeur, si vous avez de fréquents maux de tête, des douleurs dans le dos, de l'enflure à la figure et aux jambes, des troubles digestifs, si vous souffrez de constipation, d'étourdissements, de périodes douloureuses et irrégulières, etc., l'unique moyen de remédier à ces malaises est de prendre les Pilules ROUGES, préparées spécialement pour les maladies féminines.

"Depuis deux ans, je me traitais pour une débilité générale et une dépression nerveuse. J'étais chétive, pâle, sans force, toujours lasse, sujette à des évanouissements. Mon estomac fonctionnait mal aussi et cela m'occasionnait de fréquents maux de tête, des palpitations de coeur, des douleurs dans tous les membres. Mon sommeil était troublé de cauchemars et je me levais le matin très fatiguée. J'avais tellement de peine à suivre mes classes que j'avais perdu le goût de l'étude. Voyant que les remèdes que je prenais ne me faisaient aucun bien, ma mère décida de me faire essayer les Pilules Rouges. A la quatrième boite, je sentis que mes forces augmentaient et que mes nerfs étaient moins sensibles. Pendant quatre mois j'ai fait un usage continuel des Pilules Rouges et je me sens bien comme jamais je ne l'ai été. Je suis heureuse de donner mon témoignage en faveur des Pilules Rouges, le seul qui m'a fait du bien." —Mlle Simone Lafond, 122 Blaidell, Haverhill, Mass.

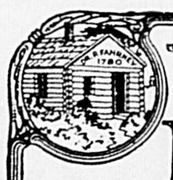
CONSULTATIONS MEDICALES GRATUITES.—Afin d'aider votre traitement vous pouvez consulter GRATUITEMENT à son bureau ou par correspondance notre Médecin qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Dans les cas impossibles à traiter par correspondance ou requérant une intervention chirurgicale, notre Médecin vous dirigera aux meilleurs médecins et chirurgiens de votre localité.

Les Pilules ROUGES sont fabriquées seulement par la Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, 1570 rue Saint-Denis, Montréal. Chez tous les marchands de remèdes, 50c la boîte ou 3, $1.25.

Impossible de vous traiter mieux et à meilleur marché.

Pilules ROUGES

pour les FEMMES PALES ET FAIBLES



"Il est Différent"

voilà ce que l'on dit du

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est un remède herbeux de mérite reconnu. Il a été en usage constant pendant cent ans, et a apporté le rayon de soleil de la santé à des milliers de familles.

ESSAYEZ LE UNE SEULE FOIS, quand votre digestion ne va pas, — quand votre estomac fonctionne irrégulièrement, — quand votre sommeil est agité, — quand vous avez des douleurs dans le corps, — quand vous vous sentez fatigué, etc.

Il ne peut être trouvé chez les droguistes. Il est fourni par des agents spéciaux, ou directement du laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.

2501 Washington Blvd. Chicago, Illinois

(Délivré libre de tous droits au Canada.)

Tél. Bureau: 98 Boite Postale . 968

" Rés. Privée: 307

J.-BTE FONTAINE

Courtier d'assurances

FEU — VIE — ACCIDENTS — RESPONSABILITE PATRONALE.

Représentant des meilleures compagnies canadiennes, américaines et anglaises.

33, RUE ST-PAUL, JOLIETTE, QUE.

Informations fournies avec plaisir sur tous genres d'assurances.

POUR L'AGRICULTURE

Conseils Pratiques

Exposition de porcs

Un concours de porcs à bacon a eu lieu samedi le 5 octobre à Ste-Elisabeth, parmi les membres du cercle agricole. Ce concours s'est terminé par l'expédition d'un char de porcs vivants sur le marché de Montréal. Les gouvernements fédéral et provincial ont fourni $125.00 de prix pour ce concours. Voici une liste des gagnants.

Classe de 5 porcs à bacon.

1-Jos. Marseille	$6.50
2-Jos. Gagnon	6.00
3-Horace Philibert	5.50
4-Donat Gagnon	5.00
5-Camille Ducharme	4.00
6-Alphonse Coutu	4.00

Classe de la paire de p. à bacon

1-Willy Marseille	$4.75
2-P.-E. Coutu	4.50
3-Jos. Marseille	4.25
4-Léandre Adam	4.00
5-Zénon Lambert	3.75
6-Ernest Coutu	3.50
7-Camille Ducharme	3.25
8-Donat Gagnon	3.00
9-Jos. Coutu	2.75
10-Alphonse Coutu	2.50

Classe de truies d'élevage

1-Jos. Marseille	80.	$4.00
2-Alp. Coutu	75.	3.75
3-Léandre Adam	74.5	3.50
4-Camil. Ducharme	74.	3.25
5-Rorace Philibert	72.	3.00
6-Ernest Coutu	70.	2.75
7-Zénon Lambert	69.5	2.50
8-Joseph Coutu	69.	2.00
9-P.-E. Coutu	68.	2.00
10-Donat Gagnon	67.	2.00
11-Edouard Roch	66.5	2.00
12-Jos. Gagnon	66.	2.00

Anthime Charbonneau,
Agronome.

ALIMENTATION

La production des engrais, poudres, farines et huiles de poisson, dont le chiffre s'est si rapidement accru en ces dernières années, va sans cesse progressant au fur et à mesure que se répand la connaissance de la valeur toute exceptionnelle des farines comme nourriture pour les bestiaux et les oiseaux de basse-cour et que se généralise l'usage des huiles dans les diverses industries.

L'année dernière le rendement en huiles de poisson au Canada, à l'exclusion de l'huile de foie de morue médecinale, s'est chiffrée à 5,321,440 gallons et celui des farines à 23,298 tonnes. Les farines et les huiles mises ensemble comportèrent une valeur industrielle de $3,244,000.

Une forte quantité des farines, poudres et huiles, fabriquées au Canada, sont expédiées à l'étranger, mais un fort pourcentage de la production est consommé sur place. Les quantités, absorbées par les éleveurs de bestianx et de volailles, tendent à s'accroître sans cesse au fur et à mesure que se vulgarise la connaissance de la valeur nutritive des farines et des poudres de poisson. A titre documentaire des progrès récents réalisés dans cette industrie, il convient de signaler ici l'utilisation des farines, dérivées des issues de homard: céphalothorax et carapace, et aujourd'hui très recherchées des éleveurs de renard des Provinces maritmes.

La valeur nutritive des farines et poudres de poisson danse l'alimentation des bestiaux et des oiseaux de basse-cour est due dans une large mesure à leur forte teneur en protéines et en phosphate de calcium. La teneur en protéine s'y élève à soixante-cinq pour cent ou plus et dans le cas de certaines farines de poisson, le pourcentage en phosphate de calcium atteint quinze pour cent.

C'est dans la Colombie britannique qu'ont été effectuées les premiers essais sur l'alimentation des volailles au moyen des farines de poisson et il est naturel qu'il en ait été ainsi puisque c'est de cette province que dérive la majeure partie du rendement en farines et huiles de poisson au Canada. Les expérimentations et épreuves tentées en cette direction ont servi à établir d'une manière si incontestable la valeur nutritive de ces farines comme aliment qu'on en constate maintenant une consommation annuelle de près d'un millier de tonnes par les éleveurs d'oiseaux de basse-cours, de la province ci-haut désignée. Les éleveurs de bestiaux et les explotants de laiteries ont aussi commencé à utiliser les farines de poisson comme produits alimentaires et les trouvent supérieures aux tourteaux.

"Nous éleveurs de vaches laitières", écrit un expert dans un récent numéro d'une revue agricole, "se sont convaincus que les farines de poisson constituent les plus importantes sources de protéines disponibles et de plus qu'un mélange d'avoine et de dix à quinze pour cent de farine de poisson forme une ration idéale".

Les éleveurs de pourceaux ont, eux aussi, fait l'essai ,dans l'alimentation de ces animaux, des farines de poisson auxquelles ils ont trouvé des qualités nutritives supérieures. Pour peu coûteux que soient l'achat et la manutention de la farine de poisson, les éleveurs de porcs n'ont néanmoins pas manqué de constater qu'elle constituait une source par excellence de protéine pour les truies en gestation et en allaitement et favorisait la croissance des jeunes porcs, que cette farine, additionnées aux eaux de cuisine et servie sous cette forme aux jeunes porcs avant leur sevrage, contribuait à prévenir le ralentissement de croissance si souvent caractéristique du sevrage".

Les essais et expérimentations, tenus par les éleveurs de volailles et de bestiaux de la Colombie britanique, sont assimilables à ceux pratiqués par les éleveurs et les fermiers des autres parties du Canada et des pays étrangers.

Les farines de poissons sont très recherchées aux Etats-Unis et en divers pays européens et l'année dernière près de 17,000 tonnes de la production des farines de poisson au Canada furent vendues aux Etats-Unis, en Allemagne et en Hollande. Tout incline à penser que la demande va s'en acroître encore, tant à l'intérieur qu'à l'étranger, au fur et à mesure que se généralisera la connaissance des qualités nutritives supéreures des farines de poisson parmi les éleveurs de bestiaux et d'oiseaux de basse-cour.

Unité Sanitaire des co. l'Assomption Montcalm

RAPPORT DES ACTIVITES POUR LE TRIMESTRE FINISSANT

LE 30 SEPTEMBRE 1929.

Travail de propagande: Assemblées publiques 10; conférences d'hygiène générale 27; conférences d'hygiène maternelle 27; conférences d'hygiène scolaire 27; conférences cinématrographiques 19; Assistance total 6311; pièces de littérature distribuées 6856; articles de journaux 1; entrevues 396; lettres reçues et envoyées 152; appels téléphoniques 8 .

Maladies contagieuses: Examens de dépistage 3; Visite des cas 43; nombre de cas mis en quarantaine 19; nombre de cas rapportés 19; Vaccination et immunisation: vaccin antivariolique 1131; sérum antidiphtérique 490,-000, unités.

Hygiège de l'enfance prénatale. Cas vus à domicile 36; cas vus aux conférences 80.

Bébés et enfants prescolaires . Bébés et enfants examinés 10; cas vus aux conférences 7; cas vus à domicile 67.

Ecoles: Nombre d'écoles visitées 23; enfants examinés 724; défauts trouvés 2665; enfants normaux 73; visites consécutives à domicile 20; conseils d'hygiène individuelle 629; exclusions pour maladies contagieuses 6; cas référés au médecin, dentiste, oculiste, 632.

Nutrition: Enfants pesés et mesurés 724; enfants au dessous du poids normal 121.

Inspections sanitaires: Maisons isolées et logements 3; édifices publiques 36; laiteries, usines de crème glacée 5; hôtels, restaurants 148; boulangeries 29; boucheries et abattoirs 29; salons de coiffure 30; Ecuries et cours 181; usines 1; magasins et denrées alimentaires 100; divers, nuisance en général 13; aquedues filtres et latrines 31; nombre total d'inspections sanitaires 592.

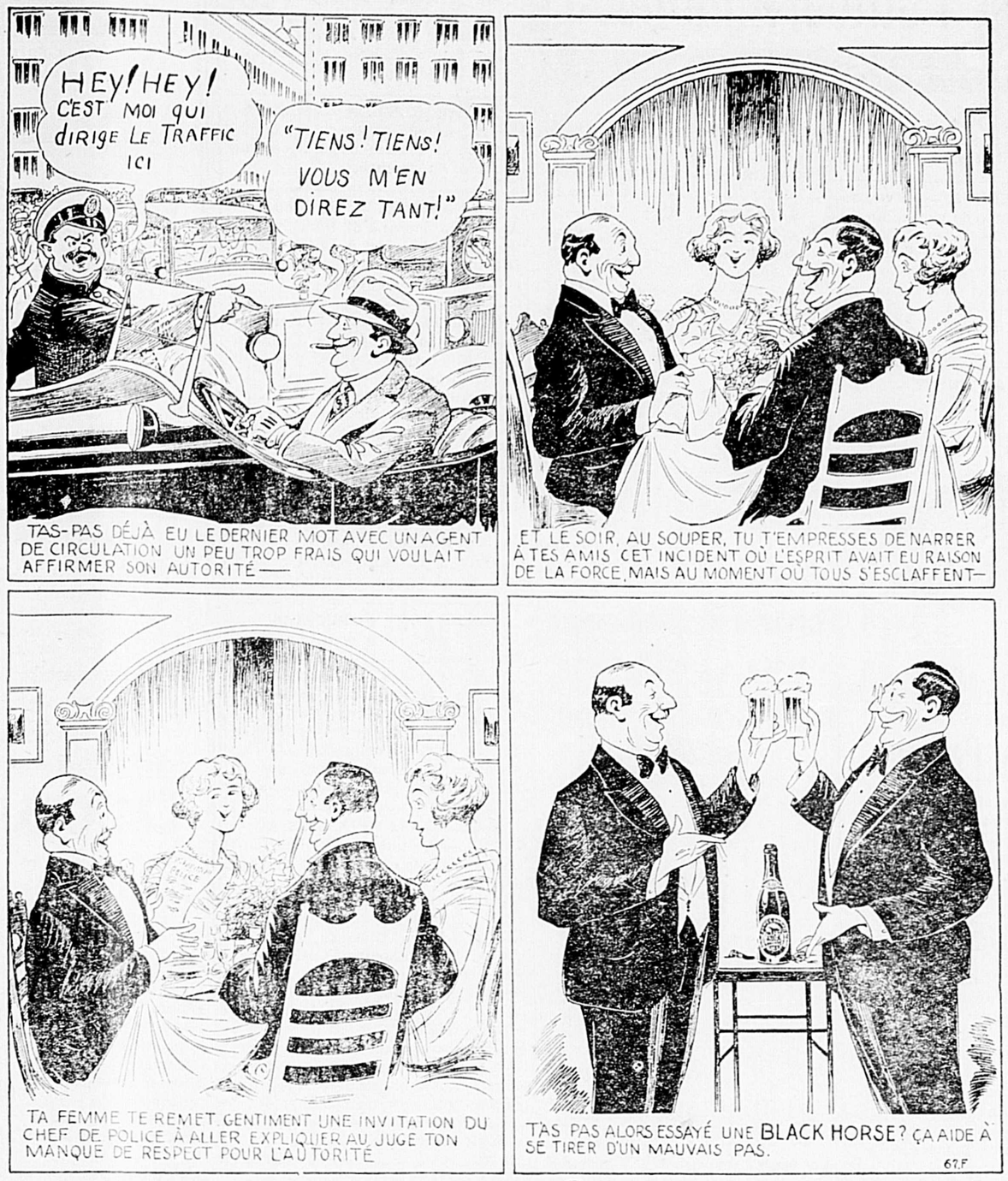
Heures de travail au bureau : Officier-médical 136; infirmières 259; inspecteur sanitaire 61; **en dehors:** Officier-médical 412; infirmières 545; inspecteur sanitaire 323.

Milles parcourus en auto: Officier-médical 2176; infirmières 2342; inspecteur sanitaire 2173.

Zéph. Dupuis, M. D.
Officier-Médical.

T'a'pas ?

par —RACEY—



dites simplement— "Bière Black Horse Dawes S.V.P."!

Gaston Nolin
Président

CORPORATION D'OBLIGATIONS Ltée

Obligations et Assurances

W. A. JACQUES, REPRESENTANT

TEL. 588. **CASIER 549.** **JOLIETTE**

120, RUE ST-JACQUES, suite 311 MONTREAL

Universal Brand Salt

Une nécessité pour l'industriel et l'agriculteur

LE gros sel est une nécessité de l'industrie et de l'agriculture de la Province de Québec. Et par conséquent, il est important de choisir le meilleur gros sel qui se puisse obtenir. Avez-vous essayé le sel de roche allemand "Universal Brand". Il est blanc comme neige, pur, libre de toute humidité, et très riche en éléments essentiels. C'est le sel idéal pour saler les viandes, les cuirs et les peaux, pour mettre en saumure ou conserver les produits alimentaires, pour saler le foin et la nourriture des bestiaux. "Universal Brand" est le seul sel de roche authentique venant des mines allemandes.

N'en acceptez pas d'autre.—Tous les bons marchands le vendent

La Briqueterie St-Laurent

71 rue St-Jacques, Montréal **LIMITEE**

Téléphone Harbour 4994

BRIQUETERIE: LAPRAIRIE, P. Q.

A VENDRE

Un automobile **"Peerless" Sedan 7 passagers,** en bon ordre pour charretier ou échangera pour petit truck pour voyager dans les radios.

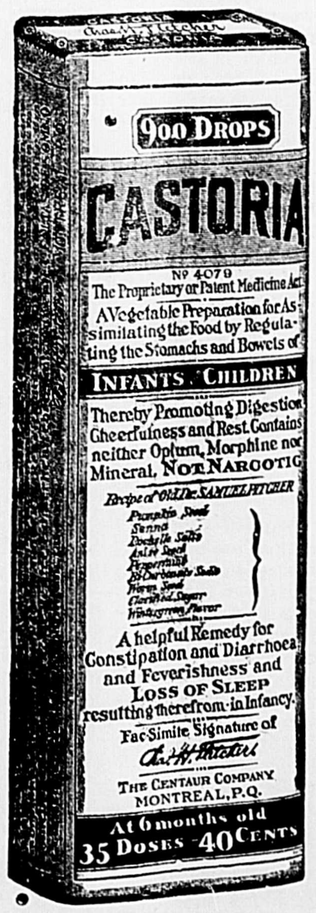
Aussi **table de poll** à vendre. S'adresser à

GUSTAVE BERNARD

Agent des radios et gramophones, Orthophonic et des radios De Forest Crosley.

ST-FELIX DE VALOIS

26 s. 4 fois.



CASTORIA

Pour Bébés et Enfants.

Les Mères Savent Que le Véritable Castoria

Porte Toujours la Signature de

Chas. H. Fletcher.

En Usage Depuis Au Delà De 30 Ans

CASTORIA

THE CENTAUR COMPANY, NEW YORK CITY.

PACIFIQUE CANADIEN

NOUVEL HORAIRE EN VIGUEUR, DIMANCHE LE 29 SEPT. 1929

Départ de Joliette			Arrivent à destination
7.00 A.M.	Pour	Montréal	8.50 A.M.
10.20 A.M.	Do	Québec	2.00 P.M.
10.20 A.M.	Do	Montréal	12.20 P.M.
11.15 A.M.	Do	St-Gabriel	12.10 P.M.
3.35 P.M.	Do	Montréal Viger	5.25 P.M.
4.10 P.M.	Do	Montréal Windsor	6.15 P.M.
4.10 P.M.	Dq	Trois-Rivières locale	6.50 P.M.
5.55 P.M.	Do	Montréal Viger	8.10 P.M.
5.55 P.M.	Do	Québec	9.45 P.M.
7.19 P.M.	Do	St-Gabriel	8.15 P.M.
7.25 P.M.	Do	Montréal Viger	9.45 P.M.

Arrivent à Joliette			Quittent point de départ
6.55 A.M.	De	St-Gabriel	6.00 A.M.
10.45 A.M.	De	Montréal Viger	8.30 A.M.
11.15 A.M.	De	Montréal Windsor	9.15 A.M.
11.15 A.M.	De	Québec	6.45 A.M.
3.35 P.M.	De	St-Gabriel	2.45 P.M.
4.08 P.M.	De	Berthier	3.15 P.M.
5.40 P.M.	De	Montréal Viger	3.30 P.M.
6.45 P.M.	De	Montréal Viger	5.00 P.M.
5.40 P.M.	De	Québec	1.30 P.M.
7.19 P.M.	De	Montréal Viger	5.20 P.M.

DIMANCHE SEULEMENT

Arrivent à Joliette			Quittent point de départ
10.15 A.M.	De	Lanoraie	10.00 A.M.
10.55 A.M.	De	Montréal Viger	8.55 A.M.
11.15 A.M.	De	Montréal Windsor	9.15 A.M.
5.40 P.M.	De	Montréal Viger	3.30 P.M.
5.40 P.M.	De	Québec	1.30 P.M.
6.45 P.M.	De	Montréal Viger	5.00 P.M.
7.05 P.M.	De	St-Gabriel	6.10 P.M.

Départ de Joliette			Arrivent à destination
10.20 A.M.	Pour	Québec	2.00 P.M.
10.55 A.M.	Do	St-Gabriel	11.55 A.M.
4.10 P.M.	Do	Montréal Windsor	6.15 P.M.
5.55 P.M.	Do	Montréal	8.10 P.M.
5.55 P.M.	Do	Québec	9.45 P.M.
7.05 P.M.	Do	Montréal Viger	9.10 P.M.
7.25 P.M.	Do	Montréal Viger	9.45 P.M.

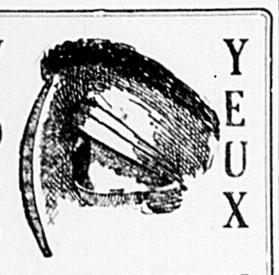
J. E. POIRIER, agent.
Tél. : 16

Petites Annonces

A VENDRE.—Manteau de "seal" garni d'Alaska. S'adresser à 20, rue Fabre, Joliette. 1f.

OBJETS PERDUS. — Si vous avez la malchance de predre un objet, une somme d'argent ou tout autre chose, annoncez dans nos colonnes de petites annonces. Il ne se passe point de semaine que des objets perdus sont retrouvés grâce à notre journal.
j. n. o.

BUREAUX A LOUER. — S'adresser à 16, St-Paul, Joliette.
16 m. j.n.o.



VOS YEUX

PRENEZ SOIN DE VOTRE VUE

CONSULTEZ

Emile Prévost

Spécialiste
Optométriste et Opticien

Choix de lunetterie des plus complets

26, RUE ST-PAUL,
JOLIETTE.

FORD A VENDRE. — A vendre automobile Ford coach, modèle 1929, en très bonnes conditions. S'adresser à G. Magnan, Hôtel Windsor, Joliette.
12 s. j. n. o.

FOURNAISE A VENDRE. —Une bonne fournaise à charbon et qui chauffe très bien. S'adresser à 53 St-Louis. 1f.

A LA DEMANDE DES AUTORITES

—la—

Pharmacie Landry
sera fermée
le DIMANCHE et les
Fêtes d'Obligation

ENCAN. — Chez M. T. St-Georges, à Crabtree Mills, le 15 octobre à 10 heures a. m., encan de tout le ménage de maison et du roulant de ferme: 3 chevaux, 14 bêtes à corne, 100 volailles, 4 cochons, instruments aratoires, grain, foin, voitures, attelages, centrifuge, de 750 livres à l'heure, etc., etc.

12 TERRES A VENDRE. — Situées dans le comté de Joliette aux prix de deux mille piastres en montant. Résidences. Moulin à scie. Evaporateur Champion.

Pour renseignements, téléphonez ou écrivez au Notaire J. F. GOYET, Joliette.
5 s. 8 fs

PHARMACIE
Octave Gadoury
(Porte voisine bureau de poste)

Peptonate de Fer Robin (gouttes)	$1.25
Sirop d'Hémoglobine Deschiens	1.19
Pulmoserum Bailly	0.89
Sirop Famel	0.85
Castoria	0.30
Fruitatives grandes	0.35
Fruitatives petites	0.20
Murine liquide	0.50
Poudre 3 fleurs grande	0.89
Lotions Piver	0.89
Aspirin Bayer's	0.20
Bromo Quinine Groves	0.25
Freezone	0.30
Thermogène française	0.35
Pain Killer	0.39
Cotton absorbant en 1 lb.	0.49
Liniment Rundle	0.85
Carnol	0.90

LA PHARMACIE
OCTAVE GADOURY
B. A. B. PH.
B. P. 77 — Tél. 485 — Phar. prop
29, NOTRE-DAME,
JOLIETTE.

CHIEN A VENDRE. — Petit chien "Pomméranien" à vendre à de très bonnes conditions. S'adresser à 46, Manseau, Joliette.

BALANCE. — A vendre à sacrifice une balance "Toledo", dix livres, ayant servi durant 3mois. S'adresser au Restaurant Casino, 13, rue St-Paul, Joliette. 11o.2f

CHAR DE CHEVAUX.— Je viens de recevoir un char de bons chevaux, tous bien domptés et garantis. Il y en a de toute couleur et de toute pesanteur. S'adresser à Omer Rondeau, Hôtel Victoria, Joliette.

LOGEMENT. — A louer un beau logement, 5 appartement, 116, rue Notre-Dame. Prix: $10.00 par mois. S'adresser à L'Action Populaire.
3 oct. j. n. o.

CHAPEAUX

Duvet laine	$2.95
National	4.00
St. Laurent	5.00
Brook	6.00
Hoock	6.50
Borsalino	8.00
Stetson	10.00

J. Claude Barrette

LE MAGASIN LE PLUS MODERNE DE JOLIETTE

UN REMEDE EFFICACE. — M. John Fast de Kavende, Man., écrit: "Le Nyoro du Dr Pierre est un remède vraiment efficace. Il a beaucoup fait de bien à ma femme qui est affligée de poumons faibles et il nous a évité bien des honoraires de médecins quand nos enfants ont eu le rhume." Cette préparation végétale éprouvée produit toujours de bons effets et souvent de rapides et surprenants résultats. Elle est fournie par des agents spéciaux qui sont nommés par les propriétaires Dr Peter Fahrney and Sons Co., Chicago, Ill. Ce n'est pas un article de droguiste.

Livré exempt de douane au Canada.

MACONS
demandés

Des maçons sont demandés pour travailler à la nouvelle construction entreprise par les Clercs de St-Viateur. S'adresser au Procureur ou à l'Econome du Seminaire.

NOTES LOCALES

PALAIS DE JUSTICE. — Les travaux de réparation au Palais de Justice de Joliette, ne commenceront qu'au printemps prochain, un an après le vote des subsides à Québec. C'est ce que nous apprenions dernièrement.

LE FEU CAUSE $500. DE DOMMAGES. — Lundi soir, à 9.30 hres la brigade des pompiers fut appelée pour un commencement d'incendie chez M. et Mme C. Jutras, 29, Ste-Anne, locataires de M. Hildège Magnan. Quelques jeunes gens avaient vu une épaisse fumée et avaient sonné l'alarme. Le feu s'était déclaré à la cuisine. Les dommages s'élèvent à environ $500., causés par l'eau, la fumée et le feu. Les pompiers durent se servir de jets d'eau pour éteindre le feu.

PREMIERE NEIGE. — Mardi matin, un peu avant dix heures, les premiers flocons de neige sont tombés sur Joliette. Hier il faisait assez froid. Est-ce l'annonce d'un hiver précoce?

BANQUET A L'AIGLON. — A l'Hôtel Joliette, le 15 courant, aura lieu un banquet offert au club de base-ball de l'Aiglon, victorieux dans la ligue Joliette-Crabtree pour la dernière saison. Une montre ,offerte par M. J.-Paul Lachapelle, bijoutier, sera tirée au sort entre les joueurs.

AUTRE HUISSIER. — M. Fabien Neveu, de cette ville, vient d'être nommé et assermenté huissier de la Cour Supérieure.

DE PASSAGE. — M. l'abbé C.-A. Coutu, vicaire à St-Herménégilde de Stanstead, était à Joliette hier. Il a aussi rendu visite à ses parents à Ste-Elisabeth.

MACHINE EN FEU. —Mardi la brigade s'empressait de répondre à un appel. Quelle ne fut pas leur surprise de constater, en arrivant devant le Séminaire, rue St-Charles une machine endommagée par le feu. Un court circuit ou une allumette dans les feuilles sèches, serait cause de l'accident. Le R. Fr Fallon, c. s. v., directeur du Collège St. Anselme de Rawdon avait éteint le feu avec quelques seaux d'eau. La machine appartient à M. Migneault, professeur de piano au Séminaire.

MUSEE FORT POPULAIRE. — Le Musée Potvin a passé environ deux semaines à Joliette. Il attira un grand nombre de visiteurs chaque jour. Les joliettains ont admiré cette oeuvre originale et artistique .M. Potvin a reçu des félicitations de tous ceux qui ont eu l'honneur de le connaitre lors de leur passage à la salle paroissiale.

PLUS DE 150 PRIX A CE EUCHRE. — Le euchre qui eut lieu mardi soir à la salle du Marché fut couronné de succès. La salle s'est littéralement remplie de citoyens qui s'amusèrent agréablement, aux sons harmonieux de l'orchestre des "Gais Lurons". Plus de cent-cinquante prix furent distribués aux gagnants. Cette soirée était organisée au profit de la salle paroissiale.

Les organisateurs nous prient de remercier les généreux donateurs des nombreux prix et toutes les personnes qui ont secondé leur zèle et contribué au succès de cette partie de cartes.

NEVEU DE LS CYR.— Hier soir, M. Landry, neveu de Ls Cyr ,a donné une soirée de tours de force à la salle du marché. Un bon nombre de personnes ont assisté à cette veillée et ont admiré M. Landry. Ce dernier donnera une autre exhibition de ses forces et de son adersse, ce soir.

PREVENTION DES INCENDIES —Nous sommes dans la semaine de la prévention des incendies. Il faut se rappeler que nombre d'incendios sont causés par la négligence ou l'imprévoyance. Il est nécessaire d'être d'une très grande prudence et d'éduquer les enfants sur ce point. Il est plus facile parfois de prévenir... que d'éteindre... les incendies.

NAISSANCES. — Ont été baptisés à la cathédrale.

Le 5 octobre, J. - Georges - Henri - Jacques, fils de J. D. Evariste Proulx et de Aline Rousseau. Parrain et marraine: M. et Mme Henri Proulx, oncle et tante de l'enfant;

Le 6 octobre, Marie-Henriette-Claudette - Andrée, fille de Henri Perreault, agent d'assurance et de Marie - Rose Lavallée. Parrain et marraine: M. et Mme Wilfrid Lavallée.

MARIAGE BROUILLETTE-LEVESQUE. — Le 9 octobre, M. l'abbé Napoléon Lévesque, curé à Poularies, Abitibi, bénissait à la cathédrale, le mariage de sa soeur Mlle Cécile Lévesque, fille adoptive de M. et Mme Joseph Bazinet de cette ville, et enfant de M. et Mme Napoléon Lévesque de St-Jacques à M. Azellus Brouillette, fils de M. et Mme Gaspard Brouillette de St-Ambroise. Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception chez M. J. Bazinet. Plusieurs parents et amis y assistaient. Nos voeux de bonheur aux nouveaux époux.

Une chute mortelle

M. Josaphat Coutu tombe d'un élévateur et trouve une mort instantanée.

Un accident mortel est survenu mardi matin. Deux menuisiers étaient à achever la construction d'un élévateur sur le terrain du scolasticat des Clercs de St-Viateur, près du pont des Dalles. Ce monte-charge devait servir à la construction de la bâtisse que MM. Boileau viennent de commencer. Comme J. Coutu et son compagnon étaient à une hauteur d'environ 75 pieds, dit-on, l'élévateur s'écroula. L'un des deux ouvriers sauta, sur un amas de sable et s'en tira sain et sauf. Mais M. Coutu tomba parmi les débris et mourut sur le champ.

Le défunt était originaire de Ste-Elisabeth, et âgé de 42 ans. Il avait la réputation d'être bon travailleur et honnête homme. Son épouse le précédait dans la tombe l'hiver dernier.

Il laisse pour pleurer sa perte, six enfants: Léo - Paul, Gérard, Jean - Maurice, Marie - Jeanne, Marie - Berthe, et Marie - Thérèse.

Les funérailles eurent lieu ce matin à la cathédrale, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Olivier Ferland. M. le chanoine A. Piette, curé, chanta le service, assisté de M. le chan. Garceau et de M. l'abbé A. Désy. Disaient la messe aux autels latéraux: MM. les abbés O. Ferland et Az. Fafard.

Les porteurs étaient MM. Ray. Coutu, Francis Coutu, Alderic Jubinville, Eug. Coutu, Armand et Zénon Coutu.

A la famille si douloureusement éprouvée, l'Action Populaire offre ses sincères sympathies.

Chez LANDRY

PAPIER A LETTRE DE LUXE
Valeur de $1.50 à $2.75
Vente de septembre
$1.39

PRODUITS FRANCAIS

Elixir Ducro	$1.10	3 pour	$3.00	6 pour	$5.75
Vérogénol, comprimés	1.15	3 pour	3.15	6 pour	6.00
Sérosthényl, gouttes	1.35	3 pour	4.00	6 pour	7.50
Sanas, gouttes	1.00	3 pour	2.50	6 pour	4.75
Béatol, comprimés	1.25	3 pour	3.25	6 pour	6.00
PIPERAZINE MIDY			$1.35		
PAGEOL, petite 0.90, grande			1.75		
PULMOSERUM BAILLY			0.89		
SIROP FAMEL			0.85		
SIROP DESCHIENS			1.19		
Galactogène Jolivet, sel	$1.25	3 pour	3.25	6 pour	6.00
Hémostyl, sirop	1.50	3 pour	4.00	6 pour	7.50
Curatine, bte de 6 cach.	0.40	3 pour	1.00	6 pour	1.85
Peptonate de fer Robin,	1.25	3 pour	3.25	6 pour	6.00
Neurinase, comprimés	1.00	3 pour	2.50	6 pour	4.75
Nucléarsitol Robin, amp.	1.50	3 pour	4.25	6 pour	8.00

POUR HOMMES
5 lames Gillette,
Savon à barbe Klenzo
Poudre de tale
Valeur de $1.15
Vente de septembre
le tout $9 cts

POUR DAMES
Echantillon de parfum
CARA NOME
GRATIS
avec poudre CARA NOME
pour $2.00

Poli à meuble RENU - ALL
4 onces 0.15 — 12 onces 0.25 — 32 onces 0.50
La Pharmacie la mieux assortie du district.

Oscar Landry
PHARMACIEN
La Pharmacie la mieux Assortie du District
TEL. 228 ET 498 51, Rue Notre-Dame, Joliette

Quelle pitié! Tu ne peux détourner les yeux du Fils ensanglanté sans rencontrer sa Mère en pleurs...

Il faut un déluge pour noyer nos fautes, c'est le déluge de sang que répand le Sauveur, c'est le déluge de larmes qui tombent des yeux de sa Mère. Ces déluges en appellent d'autres. Les saints ont compris ces appels, et non contents de se purifier dans le sang de Jésus et dans les larmes de sa Mère, ils se sont faits les bourreaux de leur propre chair et ils ont pleuré..

Encore si tu savais pleurer, chétien! si tu savais garder tes larmes pour un mystérieux baptême de pénitence! Tu pleures sur les affections que la Providence a brisées, juste à temps ,peut-être, qour qu'elles ne te devinssent pas funestes; tu pleures sur tes ambitions déçues, sur ta fortune renversée... Pleurs de tendresse mai réglée... mais des pleurs de repentir, pleurs fortifiants, pleurs purifiants, je n'en vois pas dans tes yeux. Chrétien ,je t'en conjure en présence de la Mère en pleurs, dis au moins avec le prophète: "Qui donnera à mes yeux une source de larmes pour pleurer ceux que le péché a tués du peuple de Dieu?"

Père MONSABRE, O. P.

Officiers de l'Union Musicale

Lundi dernier, les membres de l'Union Musicale ont fait l'élection de leurs officiers. Depuis de très nombreuses années, le président de cette association méritante était M. J.-Paul Courteau. De nouveau, il fut mis en nomination cette année. Mais à sa demande expresse et devant ses instances, ses camarades consentirent à le relever de sa charge et à lui trouver un digne successeur dans la personne de M. Lomer Brunelle.

Voici le résultat du scrutin de l'assemblée de lundi dernier:

Président: Lomer Brunelle; vice-président: Angelbert Jetté; secrétaire-arch.: M. L.-G. Guilbault; trésorier, M. Emile Prévost; directeurs: MM. Willie Mainville, Paul-E. Caillé, Albert Déziel, Philippe Durand; bibliothécaire: M. Julien Asselin.

A tous ces élus, nos sincères félicitations.

Chez les Voyageurs de Commerce

Samedi soir dernier, le Cercle catholique des Voyageurs de commerce de Joliette avait le grand plaisir de recevoir les délégués du comité général. Les visiteurs étaient MM. Roméo Beaudet, Tancrède Chartrand, respectivement président et vice-président de l'Association Catholique des Voyageurs de Commerce du Canada.

Après la lecture du rapport de la dernière assemblée, le secretaire, M. A. Charbonneau, agronome, rappela ce que fit le Cercle au cours de l'année qui vient de finir. Puis le président, M. C.-E. Croteau souhaita ensuite la bienvenue aux visiteurs et leur dit toute la joie que leur visite procurait aux voyageurs de Joliette. Tour à tour, MM. Beaudet et Chartrand adressèrent la parole. Ils louèrent le zèle des membres du cercle de Joliette, parlèrent des activités de l'Association, des campagnes entreprises et à entreprendre par les Voyageurs. L'abbé Albini Lafortune, aumônier du cercle, tira les conclusions de l'assemblée. Il remercia les visiteurs, souligna la persévérance des voyageurs à faire le bien et loua l'esprit de zèle de dévouement et d'apostolat de MM. Beaudet et Chartrand.

Et la séance se termina comme elle avait commencé, par la prière, récitée par l'aumônier.

Chrétien, si tu savais pleurer!

Les larmes épuisent la vie aussi bien que le sang; on meurt pour avoir trop saigné; on meurt pour avoir trop pleuré. Marie est inondée de larmes, elles coulent à terre pour se mêler au sang de son Fils.

VIE MUNICIPALE

POULES, GIBIER ET POISSON. — QUILLES ET COIFFURE. — FLANEURS.ê — RAPPORTS. — TRAVAIL SATISFAISANT AU PONT "JOLIETTE". — $7,000 SERONT PAYEES.—CONVENTION DES MUNICIPALITES.—M. L. R. RATELLE FOURNIRA LES CHAUSSURES. — LA "PATRIE" MANQUE SON COUP. — ARRERAGES DE TAXES. — PUBLICITE PROPOSEE.

SEANCE DU 9 OCTOBRE 1929

Sous la présidence de S. Honneur le maire J. G. Chevalier, MM. les échevins J.-B. Fontaine, H. Mainville, J. Lanctôt, S. Desrochers, C. Latendresse, Dr A. Geoffroy, J. Delisle et J. P. H. Desrosiers, assistaient à la séance.

* * *

Le marché est demandé pour les 12,13 et 14 novembre prochain pour une exposition avicole. Cette demande est accordée.

* * *

M. L. Pépin, inspecteur de l'Association de protection pour le gibier et le poisson demande aussi la salle du marché pour le 15 octobre, dans le but de donner une conférence et de former une association locale pour la protection du gibier et des poissons.Cette demande est accordée.

* * *

M. J. E. Champagne demande de transférer sa licence de salle de quilles à M. Eloi Désilets, et demande pour lui une réduction proportionnelle. Le conseil se rend à ces demandes.

* * *

Mlle Laurentia Pelletier qui vient d'ouvrir un salon de coiffeuse demande une réduction proportionnelle sur sa licence. Accordée.

* * *

Le secrétaire-trésorier donne lecture d'une lettre de M. Stavros et Cie demandant à la ville de voir à faire circuler les personnes qui vont stationner devant son restaurant. La police est chargée d'y voir.

* * *

Est lu le rapport du chef des pompiers sur les activités de son département durant les mois d'août et septembre.

Le secrétaire donne lecture du rapport de l'Unité Sanitaire.

* * *

Est lue une lettre de O. Desjardins disant au conseil que le travail qui est fait actuellement au pont est satisfaisant.

* * *

Le conseil décide ensuite de payer à MM. Sansregret et Marcil une somme de $7,000 en acompte sur la construction du Pont.

* * *

Le secrétaire donne lecture d'une lettre de l'Union des Municipalités invitant le conseil à envoyer des délégués en aussi grand nombre que possible à sa convention qui sera tenue à Sherbrooke les 6 et 7 novembre prochain. Cette question sera étudiée à la prochaine séance.

* * *

La soumission pour les chaussures des hommes de police et pompiers est accordée à M. Léon Ratelle pour le prix de $6.35.

* * *

La lettre de la Patrie demandant à la ville de publier une annonce dans un numéro spécial de leur journal reste sur la table.

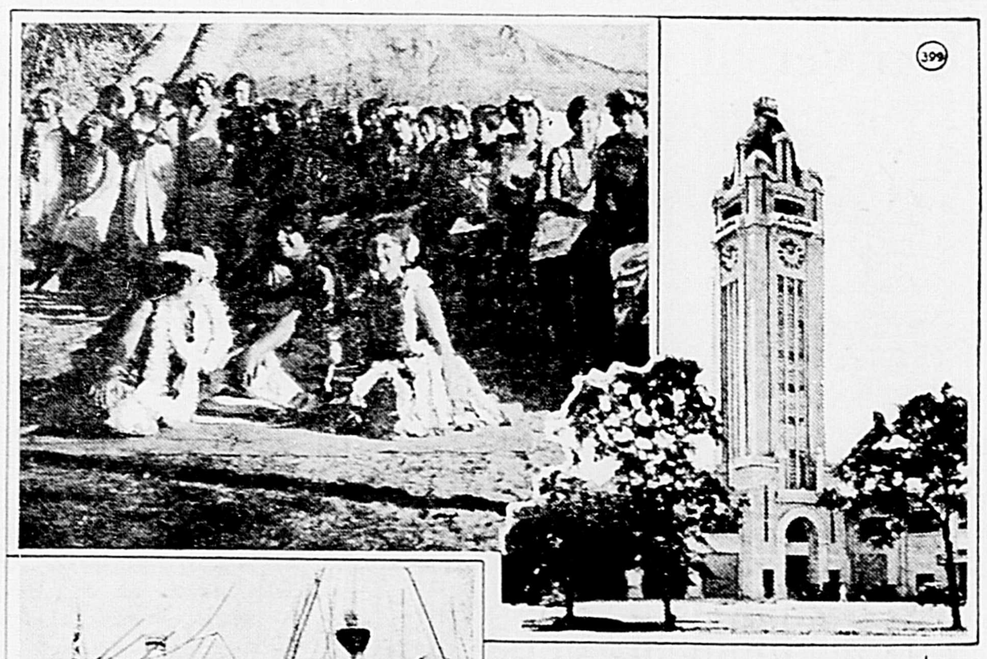
* * *

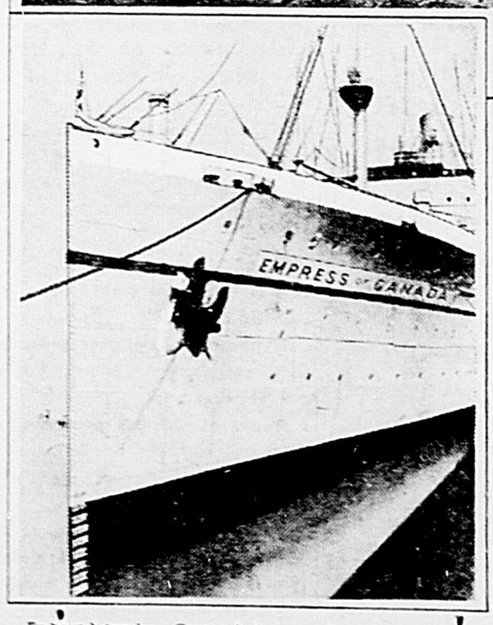
Est lu un rapport de M. C. Bonin donnant au conseil les noms des personnes qui ont des arrérages de taxes envers la corporation. Le conseil donne des instructions spéciales à M. Bonin pour collecter ces comptes.

* * *

M. l'échevin Desrosiers informe le conseil qu'une compagnie de publicité offre à la ville de lui faire des annonces par circulaires auprès des industriels américains pour la soie et d'autres lignes connexes. Après une vive discussion, le conseil décide de continuer plus tard l'étude de cette question.

Les "Empresses", du Pacifique feront escale à Honolulu

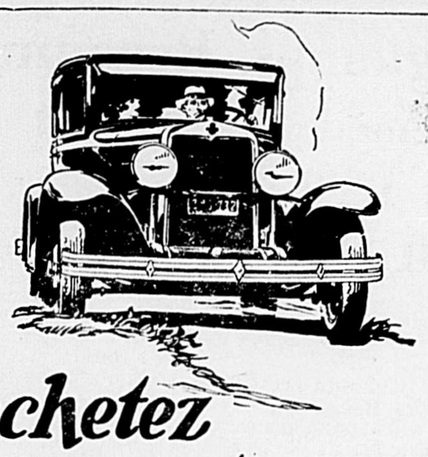




En haut à gauche:—Groupe de danseuses hawaiennes, donnant une démonstration devant les touristes.
A droite:—La fameuse tour Aloha, sur les quais de Honolulu, que les passagers aperçoivent à plusieurs milles au large.
En bas:—L' "Empress of Canada" du Pacifique Canadien, qui fera désormais escale à Honolulu.

Les fameux "Empresses" blancs du Pacifique Canadien, qui font la navette entre le Canada et l'Orient, sur l'océan Pacifique, s'arrêteront désormais à Honolulu. L'un d'eux, l' "Empress of Canada" qui, tout récemment encore, faisait un voyage à Québec, après avoir subi une complète rénovation de ses machines, quittera Vancouver et Victoria le 7 décembre prochain, pour inaugurer ce nouveau service, avec escale à Honolulu, six jours plus tard. Ce majestueux navire blanc, appartenant à la flotte qui a conquis le record de vitesse pour océaniques sur le Pacifique, est maintenant pourvu de nouvelles turbines puissantes qui le rendront encore plus rapide.

Les passagers, se rendant en Orient par les paquebots du Pacifique Canadien, pourront se prévaloir de l'avantage d'attendre un autre navire à Hawai ou de visiter rapidement la ville et ses environs pendant les douze heures où leur paquebot restera amarré à son quai de Honolulu. Ils pourront y voir les danseuses hawaiennes, dans leurs costumes primitifs et admirer la flore tropicale dans toute sa beauté. Pour ceux qui désirent fuir les rigueurs de l'hiver canadien, plusieurs lignes coopèrent avec le Pacifique Canadien pour faciliter le retour au pays après un séjour sur la plage de Waikiki. Au nombre d'entre elles se trouvent la Canadian Australasian Royal Mail Line, la Matson Line, à destination de Portland, Seattle ou San Francisco, ou encore la Los Angeles Steamship Co. avec Los Angeles comme port d'attache.



N'achetez aucun autre auto avant d'avoir conduit un Chevrolet

IL est certes intéressant d'entendre Pierre, Jean et Jacques formuler leurs opinions sur les valeurs en matière d'autos, mais après tout, l'opinion qui compte le plus pour vous, c'est bien la VOTRE.

C'est très bien de vous émerveiller du tour de force accompli par Chevrolet en mettant sur le marché *un six cylindres* de haute qualité . . possédant un gros moteur à soupapes-en-tête et à haute compression . . pourvu des magnifiques carrosseries realisées grâce au génie de Fisher . . équipé de la manière la plus complète et la plus moderne . . *et tout cela pour le prix d'un quatre cylindres.*

Ce sont là des choses qui peuvent s'expliquer quand on sait que les incomparables ressources de la General Motors sont derrière le Chevrolet. Mais ce que vous devez faire, c'est de vous rendre compte par vous-même de la valeur de cet auto en en prenant le volant et en le conduisant sur la route.

C'est pourquoi nous vous recommandons, peu importe ce que l'on vous a dit du Chevrolet, de vous mettre à la roue et de le *conduire vous-même* avant d'acheter aucun autre auto. C-28-9-29CF

Renseignez-vous sur le Mode de Paiement Différé GMAC

PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

J. A. E. ROCH

JOLIETTE, Que

IL EST MEILLEUR PARCE QU'IL EST CANADIEN

AU SEMINAIRE

Hommages à Mgr Papineau. — Mgr l'évêque a rendu visite au Séminaire, le jeudi, 3 octobre, veille de son départ pour Rome. Quelques minutes après son arrivée, Sa Grandeur, accompagnée de son secrétaire, du R. Père Morin et de tous les membres du personnel, s'est rendue dans la salle académique où un élève finissant, Eugène Dumontier, lui a lu une adersse au nom des élèves. Dans une première parite du travail, les élèves exprimaient leur regret d'être séparés de leur père si dévoué pendant près de deux mois; dans la seconde partie, ils énuméraient les joies artistiques que Sa Grandeur allait ressentir en Europe et les jouissances morales qui l'attendaient au Vatican et au cours de ses pèlerinages projetés dans les sanctuaires les plus célèbres d'Italie et de France. A la fin de l'adresse, les élèves exprimaient leur satisfaction à la pensée que la séparation serait de courte durée.

Dans une réponse émue, Mgr l'évêque remercia ses chers enfants de leur affection soutenue et si visiblement sincère. Il leur dit son idéal de vie énergique, laborieuse, zélée; il leur prêcha de nouveau l'amour d'une vie exemplaire, le développement constant de leur esprit, l'acquisition de vertus solides, la sanctification de leur âme. Il leur exposa ce qu'il attendait de son voyage "ad limina" et fit descendre sur eux sa bénédiction avant de les quitter.

L'orchestre a contribué au programme de réception en jouant une marche quand Sa Grandeur est entrée dans la salle aux acclamations des écoliers et quand elle en est sortie.

* * *

Visiteurs. — Le 4, nous avions la visite du R. Père Sauvé, S. J., qui a demandé aux membres du Personnel et aux élèves de signer une supplique demandant au St-Père la canonisation des Bienheureux Martyrs canadiens. Le même jour, nous avions également la visite de M. l'abbé André Dorion, vicaire à Montréal, et nous amenant un nouvel élève, J. Patenaude.

* * *

Dr C. Desrosiers. — Le Dr Cléophas Desrosiers, autrefois de Joliette et ancien élève du Séminaire de cette ville, est décédé à Montréal, le 5 octobre courant, à l'âge de 68 ans. La dépouille mortelle a été transportée à Ste-Elisabeth de Joliette, où le service a été chanté, le 9 octobre, à 11 heures.

* * *

Noces d'argent de citoyens américains, célébrées religieusement au Séminiare de Joliette. — M. et Mme James Lavin, d'origine irlandaise, résidant à Plattsburgh, N.-Y., arrivaient à Joliette, vendredi dernier. Le lendemain, 5 octobre, étant le 25e anniversaire de leur mariage célébré le 5 octobre 1904, par M. Geo. Bélanger, alors curé de l'église Saint-Joseph de Dannemora, N.-Y. et maintenant retiré au Séminaire de Joliette, ils voulurent avoir une messe d'action de grâces dite par le même prêtre qui avait béni leur union il y a 25 ans. Les heureux jubilaires entendirent cette messe et y firent la sainte communion. C'était le but de leur voyage. Ils déclarèrent que leurs 25 ans de ménage avaient été marqués par une vie de bonheur réel. M. Bélanger a hautement apprécié cette marque de bienveillante attention à son égard dans sa vieillesse. Il est âgé de 80 ans et 6 mois. Après avoir visité la ville et le Séminaire, o ùils ont admiré, en particulier, la chapelle du Sacré-Coeur avec sa brillante illumination, la vaste et riche salle académique et le musée, qui les a grandement intéressés, M. et Mme Lavin sont partis pour Québec et Sainte-Anne de Beaupré. M. Bélanger a bien souhaité à ses bons et fidèles amis de vivre assez longtemps pour pouvoir célébrer leurs noces d'or, mais il n'a pas osé leur promettre de dire pour eux une autre messe d'actions de grâces à cette époque. Il peut être intéressant de noter ici que Mme Lavin, née Mary Behan, a été baptisée, par M. Bélanger, à Dannemora, il y a 43 ans.

* * *

Visiteurs. — Le 8 octobre M. l'abbé C.-A. Coutu, autrefois du diocèse, appartenant maintenant au diocèse de Sherbrooke, nous a rendu visite. M. Coutu se dit très heureux dans son nouveau milieu.

Le même jour, nous avions la visite de M. l'abbé Moise Leprohon, du diocèse de Providence et actuellement en convalescence.

* * *

Bénédiction d'église à Petit Calumet. — Dimanche dernier, Mgr Forbes bénissait l'église neuve de Petit Calumet, paroisse fondée récemment et dont M. Antonio Mandeville, ancien élève est le dévoué curé. Le R. Père O. Roch, c. s. v., ass.-supérieur, représentait le Séminaire à cette imposante cérémonie religieuse.

* * *

Conférence ecclésiastique. — La conférence ecclésiastique d'octobre a eu lieu le 8 de ce mois, au Vicariat *forain du Séminaire*. Le travail sur l'Ecriture Sainte a été fait par M. l'abbé L. Lavallée et celui qui a trait à la pastorale, a été lu par M. H. Hétu. M. l'abbé W. Caillé a traité le cas de "Leonardus".

* * *

Concours des Jeux. — Les concours des Jeux se sont terminés le mardi, 8 octobre. Les noms des heureux vainqueurs seront proclamés sous peu.

* * *

Monument à l'abbé Baillargé.— Dimanche dernier avait lieu, en présence d'un millier de personnes le dévoilement d'un monument à la mémoire de l'abbé F.-A. Bailliargé, à Verchères où il fut curé pendant plus de 18 ans. L'abbé Bailliargé fut profess. pendant une dizaine d'années au Collège Joliette et il s'y fit remarquer par son esprit de travail et de régularité. Dans tous ses autres postes, l'abbé Bailliargé est resté fidèle à lui-même: bon serviteur des âmes et de sa patrie, ami de l'étude et écrivain aussi fécond que distingué. Il est heureux que la postérité ne tarde pas à lui exprimer l'estime que son application constante et ses grands talents lui ont méritée.

Le R. Père Morin, représentait le Séminaire de Joliette à cette touchante cérémonie. Invité à prendre la parole, le R. Père a fait un bel éloge de l'ancien professeur, mais il s'est appliqué aussi à montrer les liens qui unissent Verchères à Joliette par l'intermédiaire des familles de Lanaudière et de Joliette.

—Quel est le comble de l'honnêteté pour un domestique?

—C'est de ne jamais prendre un escalier dérobé.

L'EPIPHANIE

(De notre correspondant)

Pèlerinage au cimetière. — Le 22 sept. dernier, a eu lieu le pèlerinage au cimetière; la collecte pour nos morts a rapporté la somme $114.

* * *

Retraite. — Nous avons eu du 22 au 29 sept. une grande retraite paroissiale, prêchée par les RR. PP. Chartrand et Morin, rédemptoristes.

* * *

Ouverture du cercle. — Après avoir été fermée durant les 4 mois de l'été, la salle du cercle des jeunes gens s'est réouverte dimanche soir dernier. Nos jeunes se sont réjouis de cet événement. Il y eut chant, déclamations, discours, rafraîchissements. Plusieurs nouveaux jeunes avaient été aussi installés.

La voirie carossable sur le pont de Québec

Le ministère des travaux publics vient de livrer à la circulation la voie carrossable sur le pont de Québec. L'inauguration de cette voie par les automobilistes eut lieu le dimanche, 22 septembre dernier.

La construction d'une voie carrossable sur le pont de Québec intéresse depuis plusieurs années le public voyageur; non seulement celui du district de Québec, mais les centaines de milliers de touristes de la province, des provinces-soeurs et des Etats-Unis qui, chaque année, visitent la ville de Québec et ses environs. La construction de cette voie carrossable fut commencée cet été; vu la situation particulière des lieux, elle comportait des difficultés techniques exceptionnelles et elle est en elle-même une oeuvre importante du génie civil.

La voie carrossable a une longueur de 7,239 pieds, dont 3,100 pieds pour l'approche nord, 3,239 pieds pour le pont proprement dit, et 900 pieds pour l'approche sud. La voie carrossable du Pont de Québec est raccordée à la route No 3, au sud, et à la route No 2, au nord, permettant ainsi de communiquer avec toutes les routes de la province. Le pavage de la route est en béton et la largeur carrossable est seize pieds.

Tarif en vigueur:

Voici les tarifs en vigueur pour les différentes sortes de véhicules.

Automobile (10 passagers pour $2.50)	$0.50
Remorque	0.25
Camion de moins de 2 tonnes (10 passages pour $2.50)	0.50
Camion de 2 tonnes et plus: autobus; tracteur	0.60
Passager (toute personne au-dessus de 5 ans) (10 billets pour $0.50; 25 billets pour $1.00)	0.10
Voiture à traction animale; un cheval	0.15
Voiture à traction animale; deux chevaux	0.25
Motocyclette, sans panier	0.10
Motocyclette, avec panier	0.15

Aucune charge doit passer plus de 10 tonnes ni avoir une largeur supérieure à 8 pieds. Le passage des animaux libres et des bicyclettes est interdit.

Merveille du génie civil

Outre le fait que la voie carrossable du pont de Québec donnera à la ville de Québec des facilités d'accès insurpassables, le passage sur le pont fournira l'occasion d'admirer l'une des merveilles du monde.

Le pont de Québec, reliant les rives sud et nord du fleuve Saint-Laurent, à dix milles en amont de Québec, est du type "cantilever" à travée centrale suspendue. Sa longueur totale est de 3,239 pieds. La travée centrale suspendue mesure 640 pieds. Les bras du cantilever ont 1,160 pieds de longueur et les bras d'ancrage 1,030 pieds. Sa largeur totale est de 88 pieds. Il comporte deux voies de chemin de fer, une voie carrossable de 16 pieds de largeur et deux trottoirs pour piétons. Sa hauteur au-dessus des plus hautes marées est de 150 pieds, ce qui laisse aux plus gros navires océaniques un espace suffisant pour la navigation. Il est entré dans la structure de ce pont 60,480 tonnes d'acier et 106,000 pieds cubes de maçonnerie.

La construction du pont de Québec, par la hardiesse de sa conception et la somme énorme des difficultés qui ont été vaincues, marque une date importante dans l'histoire du génie civil. L'idée de relier la rive nord à la rive sud du Saint-Laurent, près de Québec, date de 1851. Cette année-là un premier projet fut préparé; un deuxième projet fut préparé en 1867; un troisième en 1884; un quatrième en 1888 et un cinquième en 1894. En 1899, la construction du pont fut commencée et poursuivie jusqu'en 1907. Cette année-là, le bras du côté sud s'écroula ,entraînant la mort de soixante-dix personnes et des pertes matérielles pour cinq millions de dollars.

La construction, suivant un modèle différent, fut reprise en 1910 et poursuivie jusqu'en 1916. Le 11 septembre de cette année, alors qu'il ne restait qu'à fixer la travée centrale, celle-ci s'écroula, entraînant la mort de quatorze ouvriers. Le 20 septembre 1917, le pont put enfin être terminé. Ce pont a coûté la somme de vingt-deux millions de dollars.

La plus grosse hélice en bronze au monde

Cette puissante et gigantesque hélice, dont nous donnons ici la reproduction photographique, est l'une des deux qui seront installées à l'arrière du nouveau paquebot "Empress of Japan", que le Pacifique Canadien mettra en service entre le Canada et l'Orient en juillet prochain. Cette hélice, fabriquée tout d'une pièce en bronze, comporte quatre lames géantes. Elle est récemment sortie des établissements J. Stone & Co. Ltd, de Charlton, Angleterre.

Il a fallu utiliser plus de 35 tonnes de bronze spécialement traité pour couler cette "roue" énorme qui a plus de 20 pieds de diamètre et qui, une fois polie et travaillée, pèsera encore 20 tonnes. Le majestueux paquebot sera pourvu de deux de ces hélices, qui seront actionnées par un pouvoir de 15,000 chevaux-vapeur chacune et qui le feront filer à une vitesse moyenne de 21 nœuds à l'heure.

Contrairement à l'habitude, le bronze fut coulé dans les moules par en-dessous, de sorte qu'il ne se produisit aucun vide dans la charpente métallique. Une fois le métal refroidi et les moules enlevés, l'énorme vis fut placée sur un tour et puis planée sur une machine spéciale, afin de conserver à l'hélice sa précision absolue.

L' "Empress of Japan", pour lequel a été fabriquée cette hélice, aura une longueur de 662 pieds et une largeur de 83½ pieds. Ce magnifique navire, d'un jaugeage de 25,000 tonnes, fera son voyage d'inauguration à Québec avant de prendre définitivement son service sur l'océan Pacifique. Ce sera la plus grosse unité de la flotte du Pacifique Canadien, jusqu'au lancement de l' "Empress of Britain", de 40,000 tonnes de jauge, qui sera affecté au service transatlantique entre Cherbourg, Southampton et Québec.

La dernière visite d'Ozanam

Ozanam était à l'Antignano, presque mourant. Le jour de la fête de l'Assomption, il voulut quand même se rendre à pied à l'église. "C'est peut-être ma dernière promenade en ce monde, je veux qu'elle soit pour rendre visite à mon Dieu et à sa Mère." Appuyé sur sa femme, il alla.

Le curé de l'Antignano, un vieillard, se mourait lui aussi. Apprenant qu'Ozanam était à l'église et qu'il appelait un prêtre pour lui donner la communion avant la messe: "C'est moi qui irai, dit-il, levez-moi".

On l'habilla, il vint. Ozanam s'avança vers la sainte Table, soutenu par son épouse. Le vieux prêtre, soutenu par son clerc, leur donna à tous deux le Pain de vie.

Ce fut la dernière fois qu'il remplit cette fonction.

Ce fut la dernière messe à laquelle Ozanam assista.

La Voix de St-Nicholas.

POUR LA PAIX

Une voisine—Auriez-vous l'amabilité de me prêter votre graphophone pour cet après-midi.

Une autre-Assurément; est-ce que vous donnez une réception.

La première—Non mais je voudrais dormir cet après-midi et si votre graphophone est chez moi je serai certaine qu'il ne jouera pas.

1 Paletot

ou

1 Habit

pour

$24.50

chez

J. Claude BARRETTE

Le Magasin le plus moderne de Joliette

34, rue Notre-Dame

(Voisin de l'Hotel Joliette)

Dr PHILIPPE PANNETON

Spécialiste des maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge.

Assistant à l'hôpital Notre-Dame de Montréal; pendant trois ans dans les services des hôpitaux français.

CONSULTATION TOUS LES SAMEDIS DE 10 A 4 HRES A L'HOPITAL SAINT-EUSEBE DE JOLIETTE.

Adresse à Montréal : 3553, Avenue du Parc .

Ls Normand Incorporée

Banquiers en valeurs

1 et 3 Des FORGES, TROIS-RIVIERES

TEL.: 1046—1714

J. A. OHAPUT, REP.

Casier 1050 — 6 Notre-Dame, Joliette — Tél.: 631

Tonique RACINOL
POUR LES CHEVEUX

Souffrez-vous de démangeaison de la tête? Avez-vous des pellicules? Etes-vous chauve? Le tonique RACINOL est le remède sans égal pour toutes les maladies du cuir chevelu. Mis depuis peu de temps sur le marché, il a pris une vogue qui prouve bien son efficacité. De tous les coins de la province, le fabricant a reçu des témoignages très éloquents. Lisez plutôt:

Je me déclare très satisfait du Tonique RACINOL. Bien qu'âgé de 70 ans, je l'ai employé avec succès pour faire repousser les cheveux.

B. D. CABANA,
St-André-de-Bagot.

N. B. — La semaine prochaine, nous publierons un autre témoignage.

JOS. DAVIAU
FABRICANT

STE-JULIENNE-DE-MONTCALM

Distributeur à Joliette: AZELLUS LIARD
51, MANSEAU, Tél: 446

PRIX : $1.25 franco. Argent avec commande ou C. O. D.

En vente dans les pharmacies et salons de barbier.

Agents demandés, expérience non nécessaire. Produit très populaire.

Province de Québec,
District de Joliette.

LA CORPORATION DE LA CITE DE JOLIETTE

AVIS PUBLIC

est par le présent donné par le secrétaire-trésorier, que le quatorze octobre mil neuf cent vingt-neuf, à huit heures de l'après-midi, au lieu ordinaire des séances, le Conseil de la Cité de Joliette procédera à l'examen et révision de LA LISTE ELECTORALE de cette municipalité pour l'année courante, et prendra en considération les plaintes de MM. Robert Tellier et Philippe Valois à l'encontre de la dite liste. Avis est spécialement donné à toutes les personnes mentionnées dans les dites plaintes d'être présentes à la dite assemblée.

Joliette, ce 4 octobre 1929

Signé **A. L. MARSOLAIS,**
Secrétaire-trésorier

Vraie copie
A. L. MARSOLAIS,
Sec.-trés.

Poisson et poulet

Tout étrange que la chose puisse paraître à nombre de personnes, la chair de poulet est assimilable à celle du poisson. Le docteur Donald K. Tressler, de l'Institut de Recherches Mellon, a, en effet, signalé que la teneur en protéines de la substance du poisson se rapproche de celle propre aux tissus musculaires du poulet. Voilà certes, au point de vue diététique un fait de toute première importance, vu la valeur reconnue des propriétés nutritives de la chair du poulet. De plus les matières protéiques forment les éléments constituants de la chair de poisson en laquellle on signale la présence des principaux acides aminés, ces merveilleuses substances qui président à la confection des tissus musculaires et autres. Ces faits servent à expliquer en partie pourquoi les scientistes et les autorités hygiénistes insistent tant sur la consommation du poisson, mais ce n'est là qu'un des aspects de la question.

Non seulement en effet la chair des poissons de mer est riche en une matière protéique, formée d'éléments constitutifs des tissus, plus ou moins rares dans d'autres aliments, mais cette même chair est de digestion et d'assimilation faciles, renferme une plus forte quantité de vitamines que les viandes de boucherie, comporte certains éléments minéraux essentielles à l'organisme mais absents de beaucoup de denrées alimentaires et enfin contient des substances telles que l'iode qui en font un agent contre la gloire et autres affections. Voilà certaines des raisons qui induisent les médecins et les autorités hygiénistes à préconiser toujours davantage l'usage régulier et fréquent du poisson comme article du régime alimentaire de la famille.

Le docteur Tressler, dans un de ces derniers ouvrages, fait observer que la valeur sanitaire exceptionnelle de l'huile de foie de morue est connue depuis longtemps mais que ce n'est que récemment qu'on a découvert que ses qualités sont dûes à la teneur élevée de ce produit en vitamines, substances présentes aussi dans la chair des poissons de mer. En certains cas, on a constaté que le teneur en vitamines de l'huile de foie de morue est deux cents fois plus élevée que dans le beurre, et s'il est vrai que la chair de poisson ne comporte pas une teneure aussi haute en ces composés organiques que l'huile de foie de morue, il n'en reste pas moins qu'elles en renferme un pourcentage beaucoup plus important que la plupart des aliments. Il résulte de cette abondance en vitamines que la consommation de la chair de poisson sert à prévenir et à guérir le rachitisme aussi bien que certaines maladies des yeux. A l'appui de cet avancé, sont consignés des témoignages d'une grande portée. C'est ainsi, par exemple que traitant dans un bulletin officiel des Etats-Unis de l'efficacité de l'alimentation en poisson comme mesure préventive contre le rachitisme, le docteur E. V. McCollum s'exprime comme suit: "Même en ces régions du globe où les conditions climatiques et hygiéniques sont de nature à favoriser la malformation des os, cette affection se produit rarement chez les enfants dont la diète alimentaire comporte abondance de poisson". Prudente et bien avisée est la mère qui veille à ce que ses enfants en croissance soient abondamment pourvus de bon poisson. Elle ne tardera du reste pas à constater que le prix du poisson est inférieur à celui d'une foule d'autres denrées alimentaires.

Les recherches scientifiques ont servi à faire ressortir d'autres faits d'importance en ce qui a trait aux effets salutaires du poisson dans le régime alimentaire, effets résultant tant de ses qualités digestives que de son abondance en substances constitutives de l'organisme ou des propriétés médécinales qu'il comporte. C'est ainsi, par exemple que la chair de poisson renferme du calcium, élément essentiel à la croissance des os et des dents mais dont il y a insuffisance dans nombre d'autres aliments. De plus la teneur en iode est généralement élevée dans la chair du poisson quand, d'autre part, pour citer le docteur Tressler, "la plupart des aliments communs tels que la viande, le pain, le lait et la majorité des fruits ne renferment que peu d'iode". Ce qui rend important, en matière de diète et de santé, cette haute teneur en iode, c'est le fait que "les aliments contenant de l'iode sont d'une grande utilité comme agents préventifs et curatifs du goitre", et on a constaté que "le nombre des cas de goitre est inversement proportionnel à la teneur en iode des aliments et de l'eau potable". A la conférence chirurgical Pan-Pacifique tenue cet été, le docteur R. E. McKechnie, de Vancouver, a fait ressortir que l'absence d'iode dans un organisme humain le rend susceptible d'invasion par le micro-organisme auteur probable du goitre. A la même conférence, le docteur D. C. Hall, de Seattle, présentant les résultats d'une étude qu'il avait faite sur la question du goitre en certaines régions du Nord-Ouest américain, a signalé, à l'égard d'une certaine période d'années, une diminution sensible de cette maladie au fur et à mesure de l'accroissement en consommation des aliments iodés. Sous ce rapport et à titre de témoignage de l'utilité de la chair de poisson comme agent préventif des maladies de la glande thyroide, il convient de souligner ici le fait qu'au Japon où la consommation individuelle du poisson est importante, la maladie du goitre est presque inconnue.

(Emanant de la direction des Pêches, Ottawa).

On pardonne à qui doute de Jésus-Christ; on ne pardonne pas à qui le délaisse pour un autre.

Tél. : 501 Bureau : 9 Notre-Dame

IMPORTANT

ARGENT A PRETER SUR FERMES, SUR PROPRIETES ET SUR DEBENTURES $200,000.00. NOUS ACHETONS TOUTES DEBENTURES ET HYPOTHEQUES.... ECHANGEONS VOS DEBENTURES ET VOS ACTIONS DE TOUTES COMPAGNIES... ET VOTRE ARGENT PRETE EN 1re HYPOTHEQUE 4—6½.

RENE L GUILBAULT.-B.A-L.L.L.
NOTAIRE A JOLIETTE

Voulez-vous une protection parfaite?
Si oui, placez vos assurances par l'entremise
—DE—
J. Conrad Perrault
Courtier en assurances générales. — Syndic en faillites
Propriétaire des bureaux de M. Hildège St-Georges et de feu Wilfrid St-Georges
69 Notre Dame Joliette

Depuis Longtemps Reconnues
Comme Remède Bienfaisant pour
Les Reins et le Foie

Depuis près d'un demi-siècle ces pilules sont en vente dans les pharmacies et connues du public.

Pendant au moins une génération auparavant un célèbre médecin en avait fait extensivement usage dans sa pratique privée.

Leur valeur fut en outre démontrée en public grâce à la diffusion de millions d'échantillons.

Elles sont maintenant universellement appréciées de la profession médicale et du public en général; on les trouve dans la grande majorité des foyers.

Comme la vente des Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie augmente continuellement, nous en concluons que c'est la meilleure preuve de leur valeur médicale et de l'appréciation qu'en font les personnes qui les prennent.

ELLES RÉGULARISENT LE FOIE

Les médecins attribuent souvent au foie la faculté de gouverner le système humain et ils le tiennent responsable de beaucoup de troubles du système digestif.

Lorsqu'il est en santé et actif, le foie filtre la bile empoisonnée du sang et la fait passer dans les intestins où elle agit comme cathartique pour régulariser l'action intestinale.

Les Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie agissent très promptement et très directement sur le foie. Elles secouent vite la paresse et l'inertie du foie; conséquemment elles font disparaître la bile, le mal de tête, le vertige, l'indigestion et tous les symptômes angoissants qui accompagnent les affections du foie.

ELLES STIMULENT LE FOIE

Les troubles du foie proviennent habituellement des dérangements chroniques de cet organe. Le sang est surchargé de poisons et dans leur effort pour le purifier les reins s'épuisent et les poisons envahissent alors le système, causant ainsi le mal de tête, le lumbago, le rhumatisme et d'autres graves affections douloureuses.

Il ne suffit pas en pareil cas de soigner les reins. Le traitement médical doit de plus réveiller l'action du foie et des intestins.

Parce que les Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie atteignent précisément ce but, elles sont très efficaces pour soulager les désordres des reins.

Leur action directe et combinée sur ces grands systèmes de filtration du corps humain contribue à leur remarquable succès.

UNE BONNE RÈGLE

Même si vous n'êtes pas malade, c'est une bonne règle de prendre une pilule au coucher une fois par semaine afin d'assurer l'action hygiénique de ces organes. En ce faisant vous vous maintiendrez en bonne santé et vous prolongerez votre vie.

ELLES TRIOMPHENT DE CES SYMPTÔMES

Voici quelques-uns des symptômes communs résultant des dérangements de ces organes:

Mal de tête.
Langue chargée.
Appétit capricieux et indigestion.
Sensations de lourdeur dans la région de l'estomac.
Douleurs dans le dos.
Dépression cérébrale et humeur irritable.
Irrégularité des intestins.
Perte de poids.
Désordres des reins.
Sensations de langueur et de lassitude.

Les Pilules du Dr. Chase
pour le Rein et le foie

Les Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie se vendent dans tous les magasins de médicaments et sont fabriquées par The Dr. A. W. Chase Medicine Co., Limited, Toronto, Can.

La ruche écolière

Nous venons de recevoir le premier numéro de "La Ruche Ecolière".

Grâce à l'intérêt de ses récits, à l'abondance de ses illustrations en couleurs, cette jeune revue est devenue rapidement le magazine préféré de la jeunesse canadienne.

Le numéro de septembre qui inaugure la troisième année est vraiment remarquable.

Un gracieux dessin en couleurs. Les derniers jours de vacances, illustre la couverture. La première page donne une belle reproduction du monument Lacombe, dévoilé à Saint-Albert, Alberta, en août dernier, cérémonie à laquelle asistait un groupe délégué de lecteurs et de lectrices.

Puis vient une légende canadienne. "La Fée des Erables". Les plus jeunes aimeront à lire les amusantes aventures de Bamboula. Il y a du sérieux aussi: "Le coin des Avant-Gardes scolaires, le coin des lectrices franco-américaines". Avec cela des fables, une chanson illustrée, une légende: "La confession du diable", une chronique scientifique pour la jeunesse, le courrier de Reine-Abeille, une page de concours, une page amusante, le tout abondamment illustré et, pour finir, une tranche du beau récit: "Les Chercheurs d'Or", que le romancier Léon Ville a écrit spécialement pour la jeunesse canadienne.

Voilà plus qu'il n'en faut pour intéresser les jeunes et même ceux qui ont été jeunes.

La Ruche Ecolière parait tous les 15 jours à 32 pages. Prix de l'abonnement, $1.00 par année, le numéro cinq sous. Prix spéciaux au collège et couvent.

Adressez: LA RUCHE ECOLIERE, 36, Avenue Etirling, Montréal.

VICTOR LAFORTUNE, 185-Paul, Tél. 524 — J.-F. GOYET, 3, Maseau

GOYET & LAFORTUNE
NOTAIRES

Argent à prêter. — Successions, etc.

29, rue MANSEAU, Tél. 593
(Porte voisine de Guibault & Guibault).

Téléphone 107

Dr J. E. Forest
Ex-Interne Hôpital Général d'Ottawa
Ancien Bureau du Dr Ernest Gauthier
46, RUE MANSEAU

Feuilleton de l'Action Populaire

LES TROIS VOIES

Par l'abbé OMER VALOIS

11

C'est pourquoi en parcourant la ferme, Camille se fit désigner les clos où il faudrait semer le blé, l'avoine, les patates, ceux qu'il devrait convertir en pâturages ou laisser en foin. Et toujours son jeune ami, donnait des raisons justifiant ses conseils, ou appuyant son avis, quand il n'était pas absolument sûr.

Entre ces deux cultivateurs différents d'âge, mais se ressemblant par leur idéal de culture moderne, par leur amour de la terre, les relations devinrent très intimes. Ils aimaient passionnément la terre, l'agriculture, la vie des champs. Ils étaient fortement enracinés au sol.

De père en fils, les Fleury avaient été agriculteurs. Camille descendait d'une longue lignée de paysans. Ses ancêtres avaient été des fondateurs de la paroisse. Ils avaient défriché, reculé la forêt à coups de hache. Camille était donc par naissance, fils du sol. Il jouissait de l'aisance préparée par ses aieux et continuait les belles traditions ancestrales.

avait été obligé de vendre sa terre après une

Henri Laflamme était lui aussi né de parents agriculteurs. Son grand'père, il est vrai, série de malheurs. Il s'était établi à la ville pour y cacher sa pauvreté et y gagner le pain de ses enfants. Son fils aîné, Arthur, avait appris un métier, et fait quelques économies. Une grave maladie le mit un jour à deux doigts du tombeau. Il échappa à la mort, mais sa santé resta précaire. Son médecin lui conseilla la campagne. Alors Arthur Laflamme, né lui-même en campagne avant la ruine de son père, acheta une terre dans la paroisse St-Louis. Quinze ans s'étaient écoulés depuis ce retour à la terre. Henri avait donc été élevé sur une ferme. Et comme nous le savons, il avait suivi des cours d'agriculture après ses études commerciales. Et comme la santé de son père laissait toujours à désirer, il avait pris la direction de la ferme.

Camille et Henri étaient bien faits pour se comprendre. Ils travaillèrent de concert, s'entr'aidant, se protégeant, marchant de succès en succès, de progrès en progrès. Leur amitié porta des fruits abondants. Toute la paroisse profita des connaissances de l'un et de l'expérience de l'autre.

Après bien des pourparlers, des démarches, des tentatives et des rebuffades, ils réussirent à fonder un cercle agricole dans la paroisse. Camille en fut le président et Henri le secrétaire. Les meilleurs cultivateurs de St-Louis, les uns après les autres, donnèrent leur adhésion. Quelques-uns restaient à l'écart, méfiants, ou sous prétexte de garder toute leur liberté. Peu à peu les craintes disparurent et le nombre des membres du cercle s'augmenta.

Les réunions avaient lieu régulièrement à l'école du village. Parfois Henri invitait un conférencier qu'il avait connu à l'école d'agriculture. Souvent l'agronome de la région assistait à la réunion, donnait de sages conseils. Les conférences et les assemblées, pleines d'intérêt, étaient toujours bien suivies.

Des décisions importanies et pratiques furent prises au Cercle, non sans susciter de vives discussions. Ainsi il fut résolu que plusieurs concours agricoles seraient organisés dans la paroisse au printemps. Grâce aux octrois du gouvernement et à quelques souscriptions généreuses, des prix seraient offerts aux plus méritants. Les produits et les animaux primés seraient présentés à l'exposition de comté. Une excursion fut projetée pour visiter la station expérimentale la plus rapprochée. Cinq des meilleurs cultivateurs se préparèrent au prochain concours du Mérite Agricole. Camille et Henri étaient de ce nombre. Tous les membres du cercle s'unirent pour acheter de la Coopérative des semences de première qualité. Il fut convenu aussi qu'à l'automne suivant tous vendraient leurs produits ensemble, afin d'obtenir un meilleur prix et des conditions plus avantageuses. Après une réunion enthousiaste tous s'engagèrent à blanchir à la chaux leurs granges, hangars et dépendances.

La paroisse fut changée du tout au tout, en quelques mois. L'amitié et l'initiative de deux hommes avaient opéré cette merveille. M. le curé encourageait le cercle et ses membres. Il assistait parfois aux réunions. Du haut de la chaire il avait même parlé du progrès réalisé parmi ses paroissiens et en avait manifesté beaucoup de joie. Ce qui avait amené d'autres membres au cercle.

Le cercle menait la guerre à la routine qui est funeste en agriculture. Elle est l'ennemie du progrès, de l'acceptation des méthodes modernes qui sont basées sur l'expérience et les découvertes des experts. Les méthodes modernes signifient ordinairement: économie de temps, d'argent, de bras, augmentation de production, plus-value des produits.

Le cercle avait aussi acheté une batteuse avec moteur, et les cultivateurs faisaient leur battage, par groupe, et presque sans frais. En un mot la plus grande activité et un magnifique esprit de coopération règnaient dans la paroisse.

L'esprit paroissial en était fortifié. L'esprit d'entente en matière agricole, rendait les esprits plus aptes à la bonne intelligence. Aussi plusieurs procès pour fossés, clôtures, chemins et frontières, avaient été suspendus et réglés à l'amiable. D'autres avaient été évités. Ces difficultés étaient dorénavant référées au cercle pour arbitrage, avant d'être mises entre les mains de la justice.

Au conseil municipal, il y avait aussi plus d'entente, moins d'embarras, moins de ces inutiles difficultés soulevées par des originaux,— il y en a toujours quelques-uns dans chaque paroisse. Que de situations compliquées créées par des gens enclins à combattre toute mesure ne venant pas d'eux-mêmes! Que de fois le conseil de nos paroisses, bien disposé, suffisamment compétent, échoue devant les manigances de citoyens réfractaires à tout progrès ou inhabiles dans les affaires municipales! M. Fleury était consulté dans les difficultés et tous, presque sans exception, admiraient sa sagesse. Si bien qu'il était rumeur qu'aux prochaines élections municipales, personne ne pourrait l'empêcher de devenir maire de la paroisse.

Les Dames n'avaient pas voulu paraître plus arriérées que leurs époux. Elles établirent un cercle de fermières dont les réunions se tenaient aussi à l'école. Le cercle recrutait ses membres parmi les dames et les jeunes filles de la paroisse. Il avait pour but de former le goût aux choses de la maison, de faire aimer le foyer et la terre, selon sa devise: "Pour la Terre et le Foyer."

Les fermières s'appliquèrent à apprendre les éléments de l'économie domestique, à aimer et faire aimer les produits fabriqués à la maison. Les unes tissaient, les autres mettaient fruits et légumes en conserves. Des concours de parterres, de jardins, de travaux à l'aiguille furent organisés. Toutes raffolaient de leur cercle aux réunions si joyeuses, si fécondes en nouvelles de tout sorte...

Voilà en quelques mots, ce que deux agriculteurs avaient fait pour leur paroisse. Il leur avait fallu de la patience, du tact et du dévouement pour arriver à ce résultat. Mais ils puisaient dans leur amour du sol, la force et l'énergie nécessaires.

Malgré l'influence et le prestige dont ils jouissaient dans la paroisse et même au-delà, ils demeuraient tous deux humbles, aimables et serviables. Ils distribuaient conseils, renseignements, le sourire aux lèvres, donnant volontiers les fruits de leur travail et de leur expérience.

Et Thérèse?

Elle n'asistait pas en simple spectatrice à ce bel épanouissement. Elle y prenait part dans la mesure du possible. Ainsi elle était membre de cercle des fermières. Elle y avait appris à tisser et maintes recettes. Elle avait résolu de prendre part aux concours de parterres et de jardins au printemps. Elle osait même espérer le premier prix. Elle aurait les fleurs les plus belles et les plus rares. Les fêtes de familles et les solennités religieuses seraient réjouies par ses gerbes.

Elle admirait l'activité et le dévouement de son père et d'Henri Laflamme, de monsieur Henri, comme elle l'appelait toujours. Elle le voyait souvent à la maison, ou sur la ferme. Ils étaient bons amis, presque intimes, s'aimaient et se taquinaient comme frère et soeur.

A suivre.

NOS COURRIERS

St Charles Mandeville

(De notre correspondant).

Baptême. — M. et Mme Ernest Gingras font part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon baptisé sous les noms de Louis-Jules. Parrain et marraine M. et Mme Joseph Provost.

* * *

Va et vient. — M. et Mme William Elliott de St-Paulin en visite chez M. et Mme Henri Bergeron.

M. et Mme Eugène Duval partiront prochainément pour aller demeurer à Montréal, chez leur fils Roch Duval.

CRABTREE MILLS

Notes de l'école du village, dirigée par les SS. des Saints-Coeurs.

7e an.: Rachel Archambault	95.5
5e an.: Simonne Jetté	94.5
4e an. A: Marguerite Gauthier	91
4e a. B: Jeannette Landreville	85
3e an.: Laurette Beauséjour	80
2e an.: Lély Laurin	92
1e an.: Jeannette Laurin	T. B.
Crs pr. a: Jacqueline Rouleau	T.B.
Crs pr. a: Annette Lepage	T. B.

Garçons

5e an.: J.-Paul Forget	73.5
4e an.: G.-Etienne Jodoin	72.5
3e an.: J.-Paul Desrosiers	89
2e an.: Marcel Robert	83
1e an.: Laurent Archambault	T.B
Crs pr. a: Clément Riopel	T. B.
Crs pr. b: Roch Lafortune	T. B.

LANORAIE

282 ANS D'EXISTENCE

Nous reproduisons l'intéressant article publé par "Le Canada" de lundi dernier, au sujet de la paroisse de St-Joseph de Lanoraie.

La paroisse de Saint-Joseph de Lanoraie, régulièrement organisée, ayant ses curés résidents, date de 1732.

Son existence remonte même à 1637, deux ans après la mort de plus anciennes seigneuries de la Nouvelle-France. La concession de Dautry à Jean Bourdon, ingénieur royal, date du 1er décembre 1637, deux an saprès la mort de Champlain. Cette concession fut doublée à peine dix ans plus tard, en 1647, par celle de La Noraye. Selon toute probabilité, Jean Bourdon céda ses droits au sieur Dautray, puisqu'en 1672 le nom de ce dernier est mentionné dans l'acte de concession du fief voisin.

Monsieur Dautray habita probablement sa seigneurie. En tout cas, il y fit construire une chapelle desservie par le curé de Saurel (Sorel).

En 1681, Dautray contenait 22 âmes. Le recensement de 1685 en de La Noraye, du régiment de Carde La Naraye, du régiment de Carrignan, les Sieurs Lessart et d'autres obtinrent le territoire situé entre Dautray et Lavaltrie. C'était la confirmation d'un titre acquis depuis longtemps. L'acte de concession dit en effet que le fief de La Noraye a été concédé il y a plus de 30 ans au Sieur Sylvestre.

Les détails, qui précèdent, sont tirés de l'histoire de Lanoraie par l'abbé Adélard Desrosiers, principal de l'Ecole Normale Jacques-Cartier. L'auteur de "Le Diocèse de Montréal à la fin du XIXe siècle", établit les mêmes faits.

"La Seigneurie Dautray, dit-il, fut concédée au Sieur Jean Bourdon, en 1637; celle de Lanoraie passa aux mains de Monseiur de La Noraye en 1688. A ses origines, la mission, érigée dans ce vaste territoire, fut desservie par les curés de Lavaltrie. En effet, on n'y voit pas de prêtre desservant avant 1732.

Cependant, il y a lieu de croire que Lanoraie fut régulièrement organisée en paroisse et pourvue d'une église entre les années 1637 et 1647. On ne pourrait expliquer autrement une seconde concession du territoire dont le Sieur Jean Bourdon bénéficiait en la susdite année 1647".

D'après ces données historiques, la paroisse de Lanoraie compterait en 1929 au moins 282 ans d'existence.

L'an 1932 marquera le bi-centenaire du premier prêtre résidant à Lanoraie, M. J. A. Mercier, M. le chanoine Gaillard, de Québec, fut le premier prêtre inhumé dans la paroisse de Lanoraie, en 1771.

J'ai fait $30,000 avec un capital de $2,000 en trois ans

"dans l'élevage des Renards Argentés Enrégistrés," dit un éleveur bien connu.
"J'ai commencé avec un capital de $2,000.00 pour deux couples. Dès la deuxième année ces derniers me donnèrent dix jeunes.
"Depuis trois ans j'ai vendu pour au-delà de $6,000.00 de renards vivants et en peaux, et je possède aujourd'hui un stock que je ne vendrais pas pour $24,000.00."
Si vous aviez acheté des Renards Argentés vous aussi vous possèderiez une petite fortune aujourd'hui. Achetez-en et faites de l'argent. C'est la plus riche industrie de la province.
Achetez vos renards des éleveurs ci-mentionnés. Leurs renards sont tous enrégistrés et de la plus haute qualité. Ils vous donnent aussi les meilleures garanties et se feront un plaisir de vous renseigner. Ecrivez-leur immédiatement et allez visiter leurs fermes. 10-29

DONNACONA SILVER FOX RANCHES,
R. E. Studor, Gen. Mgr., Ste. Dorothee, Que.
RENARDIERE DE LAVAL DES RAPIDES, INC.
Parc Laurier, J. Drolet, Pres., Laval des Rapides.
RENARDIERE DE ST. CESAIRE, INC.
J. E. Lanoix Pres., St. Hyacinthe, Que.
RENARDIERE DE MONTREAL, LTEE.
B. Vinet, Pres., Tetreaultville, Montreal.
RENARDIERE CO-OPERATIVE ROYALE, INC.
W. Lorrain, Pres., Abord-a-Plouffe, Que.
RENARDIERE FORTIER,
R. Fortier, Prop., 3951 St. Denis, Montreal.
RENARDIERE PASTEUR, LTEE.
A. D. Tremblay Pres., Laval des Rapides, Que.
RENARDS ARGENTES BEETZ LTEE.
J. Beetz, Pres., 954 Hartland Ave., Montreal.
J. A. BRABANT & E. CHEVRIER,
Vaudreuil Station, Que.
RENARDIERE RIVIERE-DES-PRAIRIES,
H. J. Laverdure, Prop., Riv. des Prairies, Que.
RENARDIERE L'ASSOMPTION;
J. Miron, Prop., L'Assomption, Que.
RENARDIERE BELMONT, LTEE.
L. Boivin, Prop., 5328 St. Denis, Montreal.
LAURENDEAU & LANGEVIN,
St. Gabriel de Brandon, Que.
RENARDIERE MONTCALM,
S. Simard, Prop., Ste. Julienne, Que.
RENARDIERE MODERNE, ENRG.
T. J. Hamel, Prop., Abord-a-Plouffe, Que.
RENARDIERE BELLERIVE,
N. Legault, Prop., Valleyfield, Que.
RENARDIERE ST. POLYCARPE,
A. Grenier, Prop., St. Polycarpe, Que.
RENARDIERE SOULANGES, "PARC RIVERAIN"
R. Laurin, Prop., Coteau Landing, Que.

Suivez L'Exemple de M. Gard

M. Anson A. Gard, le littérateur, d'Ottawa, si universellement connu et que l'on surnomme le "Yankee" errant, mentionne ce qui suit dans un témoignage, non sollicité, en faveur des Tablettes ZUTOO :—
"Les Tablettes ZUTOO ont le pouvoir de faire disparaître si entièrement mes maux de tête que, réellement, je n'y porte plus aucune attention".
Si donc vous suivez l'exemple de M. Gard, en prenant les

Tablettes Zutoo

vous n'avez plus besoin de souffrir du mal de tête.

St-Norbert

(De notre correspondant).

Mariage. — Le 14 septembre dernier, Mlle Georgeline Bacon de St-Norbert unissait sa destinée à Donatien Denis de Montréal.

La messe nuptiale fut célébrée par M. l'abbé V. Fafard, vicaire de la paroisse et le chant fut exécuté par MM. Azellus et Wilfrid Denis cousins du marié.

Après la cérémonie il y eut réception chez Mme Vve G. Bacon, mère de la mariée, ensuite la noce retourna chez M. et Mme J.-B. S. Denis, parents du marié.

Après le souper, plusieurs parents surent exprimer leurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

Cadeaux. Denis Denis: service à chartreuse; Wenceslas Denis: calendrier perpétuel; P. C. Denis: $10.00 en or; Simonne Bacon: service brodé; famille P. Bacon: crucifix et chandeliers; Arsène Denis: beurrier en argent; Dr A. H. Denis, beurrier sur pied; Dr Paul Denis: fer électrique; Alfred Denis: lampe électrique; Eugène Bacon: plateau pyrex; Narcisse Bonin: service à chartreuse; Joseph Rocheleau: plateau e nverre taill-; Ed.-Charles Lafrenière: cadran en poussière de marbre; Wilfrid Martineau: $2.00 en argent; Mme Vve Hector Lefrenière: salière et poivrière en argent; Anselme Cabana: cabaret; Arsène Valois: plateau à biscuits; Arthur Valois: $5.00 en argent; Dr Arthur Denis: corbeille en argent; Lucien Denis: parfumeuse; Wilfrid Denis: plateau en verre taillé; Edmond Denis: écharpe; Cléophas Denis: service de fumeur; Charles Marcoux: service à fruits; Charles-Arthur Valois et Irène Roberge: cadran; Dr Emile Baltazar. service à chocolat; Azellus Lavallée: plateau pyrex; Arsène Lavallée: bonbonnière en argent; Josaphat Pagé: coutellerie; l'abbé Wilfrid Cabana: un crucifix; Adrien Bacon: boite de fantaisie; Olivier Champagne: plateau en argent; Arthur Roch: plateau en verre taillé sur pied, en argent; Mme A. Perreault: plateau; Mlle A. Lalonde: $5.00 en argent; Mme Joseph Lalonde: table pour jeu de carte; Mme Gosselin et Dubuc; service à thé; Mme Rochon: assiette à pain; Mlle Bellisle: service à thé; R. P. Garceau: Saint Joseph; L. Lècavalier: service à thé.

Le lundi suivant les nouveaux époux partirent en voyage de noce pour Québec.

GRATIS

Magnifique Plat à Viande de 12 pouces (Valeur $1.25) donné gratis avec le
Thé et Café MIKADO
Meilleur que tout autre produit au même prix.
En vente partout
Demandez-le à votre fournisseur
GLOBE TEA CO. MONTREAL

CASTORIA
Pour Bébés et Enfants
En Usage Depuis Au Delà De 30 Ans
Porte Toujours La Signature de Chas. H. Fletcher

La Chiropratique, c'est la santé

95% des maladies sont causées par des déplacements de vertèbres. Dr Alfred Walton, gradué de l'Université de Harvard.
Les statistiques sur les maladies suivantes, entre autres, vous convaincront de la valeur de la CHIROPRATIQUE pour en faire disparaître la cause et vous faire jouir de la santé. Pourcentage des cas guéris par la CHIROPRATIQUE dans.
Danse de St-GUY (Chorée) 84.7%; Nervosité 84.5%; Maux de tête (chroniques) 91.%; Neurasthénie 80.7%; Epilepsie 52.9;% Insomnie 91.5%.
(Extrait d'un rapport, couvrant 91 maladies différentes, compilé et en filières aux bureaux de "The Burton Shields Co.", Indianapolis, Indiana).
Renseignez-vous ce que Chiropratique peut faire dans votre cas, ou mieux, vérifiez par vous-même l'efficacité de la CHIROPRATIQUE par un essai sérieux.

Antoine Fortin
CHIROPRATICIEN
Gradué et diplômé de l'Institut Palmer.
Tél. : Bureau: 275 Tél. : Résidence : 566
21, ST-PAUL, JOLIETTE.

MAUX DE TETE
ETOURDISSEMENT
FATIQUE DES YEUX
Tout cela dépend d'un défaut de l'oeil.
Consultez le seul spécialiste à Joliette, pour la vue, les oreilles, le nez et la gorge.
Dr E. LAFRICAIN
BUREAU
EN HAUT DE LA PHARMACIE LANDRY
RESIDENCE
92, Bld Manseau, Joliette
TEL. : 733

l'Action populaire

est publiée par la Compagnie de l'Action Populaire Ltée, le jeudi de chaque semaine.

ABONNEMENTS :

Canada	$1.00
Etats-Unis	1.50
Union postale	2.00

strictement payable d'avance

La date qui apparait sur la bande-adresse au-dessous du nom de l'abonné est la date de l'expiration de l'abonnement. Ainsi: 1er mars 1928 signifie que l'abonnement est payé jusqu'au 1er mars 1928. Cette bande-adresse sert de reçu. C'est pourquoi, si, un mois après avoir renouvelé votre abonnement, la date n'est pas changée, veuillez nous en avertir.
Nos abonnés sont priés de nous faire remise par bon de poste ou d'express ou par chèque payable au pair à Joliette.
Un abonné qui change d'adresse doit toujours quand il nous donne avis nous mentionner son ancienne adresse.

PRENEZ AVIS QUE
R. D. Ouellette, O.O.D.
SPECIALISTE POUR LA VUE
sera à Joliette le 1er et 3ème samedi de chaque mois pour l'examen des yeux au bureau chez CAMILLE BARRETTE, rue ST-PAUL.

Pour une création d'amicale

A L'ECOLE NORMALE DE JOLIETTE

Toutes les Anciennes de l'Ecole Normale de Joliette sont cordialement invitées à se réunir au couvent de la Congrégation de Notre-Dame, le samedi 19 octobre, à 2 heures de la soirée. Les autorités de l'école seraient reconnaissantes aux Anciennes qui feraient parvenir leurs noms, d'ici au 10 octobre, à Révérende Soeur Directrice, Ecole Normale, Joliette.

Une mise convenable (robe montante, et descendant au-dessous des genoux avec manches longues) témoignera du bon esprit des Anciennes lors de la réunion.
3 oct. 3f.

Pensée automnale

Au début de l'automne, les grands arbres, au bord des avenues, laissent apparaître les lignes solennelles ou subtiles de leurs splendides architectures. Ces avenues sont vraiment royales; il reste aux branches assez de feuillage pour leur composer une gloire, pas assez pour dissimuler leur dessin magnifique. Alors on rêve à cette saison de la vie où s'évanouissent les joies légères et où, dans la beauté du plan divin, apparaissent les lignes vigoureuses du devoir, les nobles architectures de la destinée.

Province de Québec
District de Joliette
No 53

Loi de Faillites

IN RE:
MOISE RONDEAU, cultivateur, de la paroisse de St-Zénon, dans le district de Joliette.

CEDANT AUTORISE

AVIS est par les présentes donné que l'immeuble ci-après désigné sera vendu par encan public, le samedi, seizième jour de novembre mil neuf cent vingt-neuf, à onze heures de l'avant-midi, à la porte de l'église paroissiale, en la paroisse de St-Zénon, savoir:

Une terre située en la paroisse de St-Zénon, connue et désignée au cadastre du canton Provost, pour le cinquième rang du dit canton du dit cadastre, sous le No 33, contenant environ 87 acres en superficie, avec une maison et autres dépendances dessus érigées.

Cette vente est faite en vertu de la loi de faillite qui a les mêmes effets que la vente par le Shérif.

Conditions de paiement. Argent comptant.

Joliette, 4 octobre 1929.

J. Conrad Perrault,
Syndic autorisé.
1 fs.

La joie et l'éducation

Le secret de tirer parti des petites joies est tout particulièrement important et précieux quand il s'agit de l'enfance et de la jeunesse. Les grandes joies, les plaisirs extraordinaires, les riches présents, font rarement du bien à l'organisme délicat d'un enfant; en tous cas, ils ne sont inoffensifs que quand ils sont rares; au contraire, l'heureux développement d'un enfant réclame impérieusement le secours incessant des petites joies... Quand on comprend l'enfance et qu'on l'aime, on peut la rendre heureuse à si peu de frais! C'est surtout la mère qui y réussit, d'un rien, d'un jouet sans valeur et sans noms, elle sait tirer des merveilles, et l'enfant ravi pousse des cris joyeux...

La juste sévérité, l'autorité ferme d'un père ou d'un instituteur ne doivent jamais les détourner du devoir de mettre de la joie dans la vie des enfants; l'amour qu'on leur porte doit trouver mille moyens de se manifester, même lorsqu'il a fallu réprimander ou punir. Nou le savons tous, les petites joies, bienfaisantes au corps et à l'âme, que la tendresse des parents ou du maître sait inventer, conservent leur charme, leur parfum, jusque dans la pleine jeunesse, et souvent au delà.

Mgr KEPPLER.

Dispensaire

ouvert tous les lundis après-midi, à 2 h. et tous les jeudis à 7.30 p. m. au No 80 Saint-Viateur. Les examens aux Rayons X et les consultations sont gratuitement données au public. La tuberculose et le choléra infantile sont deux fléaux que le dispensaire s'applique à combattre. Ce dispensaire est pour toute la région comprenant les quatre comtés de Joliette, Montcalm, Berthier et l'Assomption.

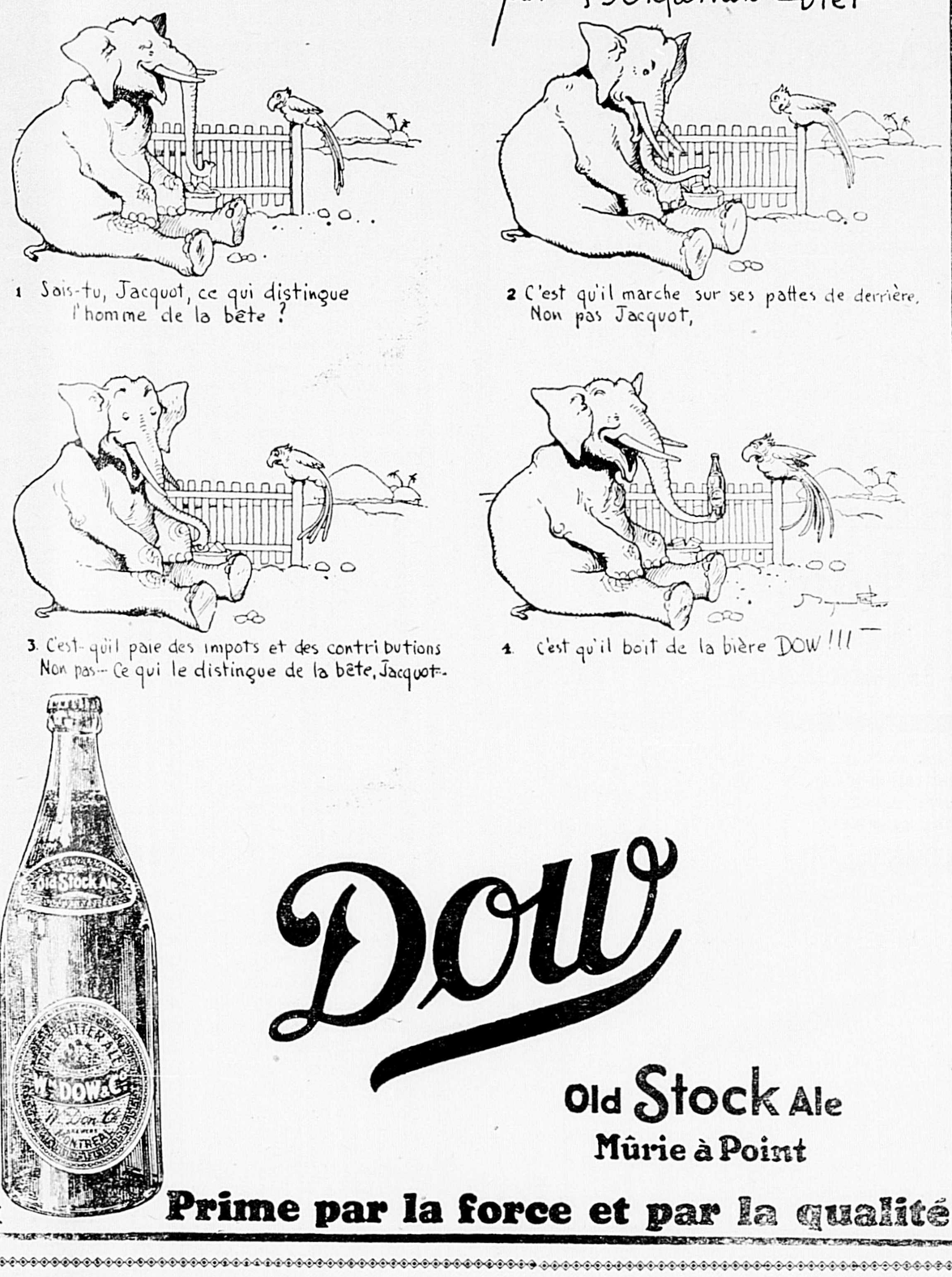
Au Dispensaire

Il y aura à l'avenir, le mercredi de chaque semaine au Dispensaire Antituberculeux de Joliette à trois heures p. m., une clinique Infantile. Le Dr Paul Lamarche chargé de cette clinique, recevra gratuitement les bébés âgés de moins de 2 ans. Le but de cette clinique est de diminuer autant que possible, par l'hygiène, le régime approprié la mortalité infantile si élevée dans notre district.

Dr Paul LAMARCHE,
directeur

Propos à Propos!

par - Benjamin Rabier



A la fin d'Octobre...

MAIS EN ATTENDANT...

Ayant acheté le stock de la Succession Trudeau & Léveillé, nous avons décidé de réassortir toutes nos marchandises avant d'annoncer notre grande vente qui aura lieu à la fin d'octobre.

En attendant, le public est invité à venir profiter des bons marchés que nous offrons dès maintenant.

Tous trouveront leur profit et leur intérêt en nous rendant visite.

A TOUS CORDIALE BIENVENUE

Un tailleur d'expérience se tient à la disposition de notre clientèle pour faire les réparations, le pressage des habits ou autres marchandises achetées à notre magasin.

BOULARD & FRÈRE

[Ancien magasin TRUDEAU & LÉVEILLÉ]

33 - 35 Notre-Dame, Joliette

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE A LA SUITE D'UNE CESSION AUTORISEE

La loi de faillite

Dans l'affaire de l'actif de: LA COMPAGNIE A BOIS BERARD, LIMITEE, Greening, P. Q.

Cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que LA COMPAGNIE A BOIS BEDARD LIMITEE, de Greening, P. Q. ayant son principal bureau d'affaires en la Cité et district de Joliette, a, le 9ième jour d'octobre 1929 fait une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, et que MM. Ducharme & Rivest ,séquestre officiel, m'ont nommé gardien des biens du débiteur jusqu'à ce que les créanciers, à leur première assemblée aient élu un syndic pour administrer les biens du débiteur.

AVIS est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue à Joliette, le 19ième jour d'octobre 1929 à ONZE heures de l'avant-di, au bureau du séquestre officiel, au Palais de Justice.

Pour vous donner droit de voter à la dite assemblée il faut que la preuve de votre créance soit produite entre mes mains avant l'assemblée.

Les procurations qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposées entre mes mains avant la dite assemblée.

Soyez aussi notifié que si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre mes mains ou entre les mains du syndic qui sera nommé, dans les trente jours à compter du présent avis, parce que dès et après l'expiration de la période fixée par l'alinéa 8 de l'article 37 de la dite loi, le produit de l'actif du débiteur sera distribué entre les ayants droit, n'ayant égard qu'aux réclamations dont avis aura été reçu alors.

Daté à Joliette, Qué, ce 9ième jour d'octobre 1929.

Gardien,

J. Conrad Perrault,
69, rue Notre-Dame,
Joliette.

—Le poids du soleil est 332,296 fois celui de la terre. Faites la multiplication et essayez d'exprimer le résultat.

Feu M. Roger Charpentier

Ces jours derniers est décédé M. Roger Charpentier, âgé de 23 ans, comptable de la Maison L. G. Beaubien & Cie, succursale de Trois-Rivières, fils de M. Camille Charpentier, marchand de tabac en gros de l'Epiphanie. Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère: huit frères: Fernand, Yvon, Lucien, Raymond, Paul-André, Marcel, Gaétan et Gérard. Cinq soeurs: Annette, Clémence, Carmelle, Berthe et Laurence.

Les funérailles ont eu lieu à l'église de l'Epipranie.

Conduisaient le deuil, Le père, les frères et soeurs du défunt, sa grand'mère Mme Vve Alp. Charpentier, ses oncles et tantes: M. L. Charpentier, jr. L. Charpentier, sr, R. Limoges,, M. et Mme Ad. Limoges, Mme Jas. Limoges, Mme S. A. Provost, Mme Paul Charbonneau, Mmes Ovila Plante, Vve Pelletier, Vve Amédée Charpentier; ses cousins et cousines: MM. Léo Limoges, Roch Charpentier, les RR. FF. Rolland et Clément Charpentier, c. s. v.. Rolland Provost, Clément Limoges, Arm. Limoges, Pierre Charpentier, Oct. Charpentier, Paul Thouin, L. Amireault, Ph. Thouin, Adrien Venne, Mlles Gilberthe et Simonne Limoges, Georgette Limoges, Florence Limoges, Gabrielle Limoges, Mariette Provost, Mme Arm. Limoges, Mde Ad. Venne, Jeanne et Adrienne Charpentier.

On remarquait dans le cortège: Mme Vve Samuel H. Bettez de Trois-Rivières, M. et Mme Maurice Langlois, gérant de la Maison L. G. Beaubien & Cie, succursale de Trois-Rivières, M. et Mme Aimé Mineau, Mlles Alice et Rachel Mineau, M. Alp. Mineau de Trois-Rivières, MM. et Mmes Lud. Thouin, Arm. St-Louis, gérant de la Banque Provinciale à l'Epiphanie, Mmes Alf. Laplante, D. Ricard, Mlle L. St-Germain, Mmes S. Forest ,Lud. Charpentier sr, Mlles Fernande et Jeannette Pinard, Flora Desjardins, Emilienne Majeau, Mmes Chas. Gaudreault, Alb. Laferrière, Narcisse Audy, W. St-Cyr, Mlle Albina Contant, Mme Léop. Charpentier, M. et Mme Paul Roch, Mlles Marguerites et Dolorès Bourdon, Ant. Deslongchamps, Mme E. Longpré, Mlles Leaticia et Lucienne Longpré, Elisabeth et Gabrielle Majeau, M. et Mme Hubert Riopel, Hubert Provost, MM. Arthur et Georges Frenette, Eloi Forest, J.-A. Fullum, Arm. Amireault, J. M. Bourgeois, Jos. Roch, Gédéon Crépeault, J. E. Majeau sr, J. E. Majeau jr, Jos. Coderre, Ulr. Pleau, Alb. Poitras, Onésime Lafortune, Norb. Boisjoly, Lat. Forest, Mlle Laly Lynch, Mme Ernest Pinard, Ed Lafortune, MM. F. Lafortune, Ed. Bourque, W. Chaillé, M. et Mme J. Art. Trempe, Mlles Eva et Germaine Trempe, M. Raoul Charette, Mlle Eliz. Poitras, M. J. M. Beaumont, M. et Mme Ernest Forest, N. P., MM. Léo Mercier, Alb. Leblanc, H. Blanchard, Mlles Thérèse et Marthe Roch, Mme Ad. Turenne, MM. Remi Chaput, O. E. Benoit, O. Therrien, Mme T. A. Morin, Mme W. Paré et une foule d'autres.

Le service fut chanté par M. le curé D. Desroches, assisté de M. l'abbé R. Miron, vicaire de la paroisse, comme diacre, et du Rév Frère Rolland Charpentier, c. s. v., cousin du défunt, comme sous-diacre. La chorale paroissiale, sous la direction du Notaire Ernest Forest et avec Mme Ern. Forest à l'orgue, a exécuté la messe de Pérosi. Les solistes étaient MM Armand Limoges, Roch Limoges, Ern. Forest et Euclide Contant.

Le R. Fr. M. Marois c. s. v., directeur de l'Académie St-Guillaume de l'Epiphanie a rendu avec une grande maîtrise le "Lacrimosa Dies Illa".

Au sanctuaire on remarquait: l'abbé B. E. Pleau du Collège de l'Assomption, les Clercs de St-Viateur, les enfants de Choeur.

Dans la nef: les élèves du couvent des SS. des SS. NN. de J.-M., les élèves du collège de l'Epiphanie.

Les porteurs étaient: MM. Léo Limoges, Clément Limoges, Roland Provost, Paul Thouin, Lionel Amireault et Roch Charpentier, tous cousins du défunt. La Garde Ind. de l'Epiphanie, sous la direction du Général W. Paré, conduisait le cortège.

Le défunt était membre de la Ligue du Sacré-Coeur, des jeunes gens.

Faisaient aussi partie du cortege: les membres de la Ligue du Sacré-Coeur; Officiers: Gaston Laferrière, Octave Perreault, Albert Dufresne, H. P. Coulombe, R. Leblanc, Paul Leblanc. Porte-drapeau: W. Amireault.

Offrande de fleurs: L. G. Beaubien & Cie, M. M. Langlois, Grt. Léo Limoges, Mme Vve Samuel H. Bettez, M. B. A. Hubert.

Offrande de messes: Les probanistes de l'Hôtel-Dieu de Montréal MM. et Mmes Alb. Charpentier, Pierre Cloutier, Méd. Limoges, Ad. Limoges, Roch Limoges, Hubert Provost, Mlles Cécile Dufresne, Rita St-Jacques, M. Lse Limoges, Annette et Marguerite Comtois, les familles Oscar Charpentier, S. A. Provost, Josaphat Limoges, M. Pelletier, Mme Vve Cyrille Pelletier, Mme Vve J. L. Bourdon, Mme Vve Samuel H. Bettez.

Bouquets spirituels. Les familles N. Audy, Horm. Cloutier, Aimé Mineau, J. A. Laferrière, Damase Lussier, Ovila Plante, les élèves de 5ème année du couvent de l'Epiphanie, Mlles Lucienne Rivest, Dolorès et Marguerite Bourdon, Irène Faucher, Eva et Germaine Trempe, Alice Mineau, MM. Louis Bourdon, Ferréol Lafortune, Art. Gauthier, M. Pelletier, Mme Vve Alp. Charpentier.

Sympathies: MM. et Mmes Ernest Forest, N. P., Hubert Riopel, Alb. Charpentier, Paul Roch, T. A. Morin, W. Prince, Ad. Doucet, Hubert Provost, Méd. Limoges, Ad. Limoges, Pierre Cloutier, Mlles Rachel Lupien, Flora Desjardins, Annette et Mag. Comtois, M. Lse Limoges, Rita St-Jacques, Lucienne Rivest, Cécile Dufresne, MM. B. A. Hubert, Léo Limoges, Fulgence Charpentier, secrétaire privé de l'honorable Fernand Rinfret, secrétaire d'Etat, Georges Limoges, les familles A. Monjeau, O. E. Benoit, J. U. Desjardins, Dr P. E. Riopel de l'Hôtel-Dieu de Montréal, J. E. Majeau, jr, Ernest Pinard, Oscar Charpentier, Nelson Coulombe, Urgel St-Louis, Josaphat Limoges, S. A. Provost, Roch Limoges, L. G. Beaubien & Cie, l'Harmonie de l'Epiphanie, les probanistes de l'Hôtel-Dieu de Montréal, Mme Vve Samuel H. Bettez, Mme Vve J. L. Bourdon, M. et Mme Louis Paré, M. Elie Crépeau, MM. Lionel et Gabriel Charpentier, Mlles Rollande Charpentier, Gabrielle et Paula Plante, Madeleine Charpentier, M. et Mme Emile Charpentier, MM. Art. Limoges, Henri Limoges sr, Henri Limoges jr, la famille W. Renaud avocat de Montréal, MM. Jean Bruno Lafortune, Fernand Forest, Cyrille et Arthur Charpentier, Paul Charbonneau, M. Goyer, Mlles Albertine Charbonneau et Patry.

Télégrammes. MM. Ph. Levasseur et L. P. Bailly de Champlain, J. A. Bergeron du Cap de la Madeleine, MM. Pierre Lamarche, Gaston Panneton, Oscar L'Heureux et Horace Héroux de Trois-Rivières.

Province de Québec
District de Joliette
No 2792

COUR SUPERIEURE

GEDEON THIBAULT, propriétaire de l'hôtel Victoria, de la cité de Joliette, demandeur
vs
LES HERITIERS DE W. J. MALCOMSON, propriétaire de cirque, en son vivant résidant à Ste Catherine, Ontario, Canada, défendeurs.

Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois.

Joliette, 1er octobre 1929

Ducharme et Rivest,
P. C. S., Joliette.

3 oct. 2f.

CANADIEN NATIONAL

LES TRAINS CIRCULENT COMME SUIT:

EN VIGUEUR LE 29 SEPTEMBRE

Sur semaine:

No 17.—Venant de St-Jérôme laisse Joliette 7.45 a.m.; arrive à Montréal à 9.20 a.m.

No 15.—Rapide, venant de la Rivière à Pierre, laisse Joliette à 9.24 a.m.; arrive à Montréal à 10.40 a.m.

No 10.—Venant de Montréal, laisse Joliette à 10.25 a.m.; arrive à Québec à 3.50 p.m.

No 9.—venant de Québec, laisse Joliette à 3.35 p.m.; arrive à Montréal à 5.00 p.m.

No 18.—venant de Montréal, laisse Joliette à 6.42 p.m.; arrive à St-Jérôme à 8.15 p.m.

No 16.—Rapide, venant de Montréal, laisse Joliette à 7.27 p.m.; arrive à Rivière à Pierre à 12.20 a.m.

DIMANCRE SEULEMENT

No 15.—Rapide, venant de la Rivière à Pierre, laisse Joliette à 9.24 a.m.; arrive à Montréal à 10.40 a.m.

No 118—laisse Montréal à 9.00 a.m.; arrive à Joliette à 10.25 a.m.

No 16.—Rapide, venant de Montréal, laisse Joliette à 7.25 p.m.; arrive à la Rivière à Pierre à 12.20 a.m.

No 117—Départ de Joliette à 8.00 p.m. Arrive à Montréal à 9.30 p.m.

LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI

Un train mixte, laisse Joliette à 6.45 a.m. pour St-Jérôme et Hawkesbury.

MARDI, JEUDI ET SAMEDI

Un train mixte, venant de Hawkesbury et St-Jérôme, arrive à Joliette à 2.50 p.m.

Départ de Joliette tous les jours à 7.27 p.m. pour les points du Lac St-Jean et tous les jours excepté le samedi à 7.27 p.m. pour les points de l'Abitibi.

Pour tout autre renseignement s'adresser à C. G. MacPherson, agent ou Téléphone 115.

UN BEAU VOLUME DE 315 PAGES

VIE DE MGR JOHN FORBES

Par l'abbé E. AUCLAIR

A nos bureaux: .80 cts, broché $1.25 relié

Par la poste: .85 cts $1.30

Les premiers flocons de neige

Les premiers flocons de neige sont tombés à Joliette mardi dernier. Il est donc temps de songer à vous habiller pour les froids de l'automne et de l'hiver.

NOUS AVONS UN BEL ASSORTIMENT DESOUS-VETEMENTS, CHANDAILS, GILETS DE LAINE, GANTS, CASQUETTES, HABITS, PALETOTS ET MANTEAUX.

Tous, hommes, dames, jeunes gens et jeunes filles, garçons et fillettes trouveront ce qu'il leur faut, à notre magasin.

GEORGES DAHER

HABITS et MERCERIE pour HOMMES - LINGERIE pour DAMES

Place Lavaltrie, Joliette, Qué.

PRÉCIEUX-SANG

Impressionnate cérémonie au Monastère du Précieux-Sang de Prince-Albert.

Le 19 courant avait lieu, en la chapelle des Soeurs Adoratrices du Précieux-Sang de P.-Albert, l'impressionnante cérémonie d'une profession religieuse. Mlle Claire Dubeau, de Joliette, P. Q., prononçait ses voeux temporaires, dite Soeur Marie du Sacré-Coeur. S. G. Mgr J.-H. Prud'homme y présidait ,assisté de M. l'abbé Lucien Olivier, son secrétaire, et du R. P. Joseph Valois, aumônier du monastère.

Le sanctuaire avait revêtu ses ornements de fête. Toute cette pompe extérieure symbolisait le bonheur avec lequel l'heureuse fiancée du Christ se consacrait à Lui pour être désormais son épouse privilégiée.

Après l'Evangile, Sa Grandeur prononça un magnifique sermon sur l'excellence de la vie contemplative, démontrant que cette vie n'est ni égoiste, ni oisive, mais qu'elle est au contraire éminemment active, puisque le travail moral est plus épuisant en lui-même que le travail intellectuel et le travail purement matériel.

Et pour montrer combien les religieuses contemplatives font de bien à la société par leurs prières et leurs immolations, Monseigneur cita cette parole de Donoso Cortès: "Ceux qui prient font plus pour le monde que ceux qui combattent, et si le monde va de mal en pis, c'est qu'il y a plus de batailles que de prières"; et cette autre de Bossuet: "Les mains levées vers le ciel enfoncent plus de bataillons que celles qui frappent".

A l'issue de la messe eurent lieu la bénédiction et la remise du voile, de la croix et de l'anneau, autant de symboles signifiant la vie de sacrifices et d'amour à laquelle se voue l'âme réparatrice.

Unité Sanitaire Cté de Joliette

RAPPORT DU TRAVAIL POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 5 OCTOBRE 1929.

Travail de propagande: conférences d'hygiène scolaire 2; assistance 56; pièces de littérature distribuées 298; entrevues 25; lettres reçues et envoyées 20.

Maladies contagieuses: visites des cas, contacts ou suspects 2; nombre de cas mis en quarantaine 1; nombre de cas rapportés 2.

Tuberculose: nombre de personnes examinées 33; nombre de cliniques antituberculeuses 2; nombre de vaches laitières tuberculinisées 47; nombre de vaches laitières tuberculinisées positives 2; nombre de vaches laitières tuberculinisées négatives 45.

Vaccination et Immunisation: Sérum antidiphtérique unités 5,000; enfants vaccinés 3.

Hygiège de l'enfance: prenatale: Cas visités à domicile 4; **bébés et enfants prescolaires:** bébés examinés 30; clinique de puériculture 1; cas vus au bureau 30; cas vus à domicile 4; **écoles:** nombre d'écoles visitées 9; enfants examinés 62; défauts trouvés 84; enfants normaux 9; visites consécutives à domicile 54; conseils d'hygiène individuelle 60; cas référés au médecin, dentiste, oculiste 61.

Nutrition. enfants pesés et mesurés 56; enfants 10 p. c. en dessous du poids normal 1.

Défauts physiques corrigés: Dents extraites ou obturées 17; amygdales enlevées ou traitées 9; glandes cervicales traitées 1.

Inspections sanitaires: Maisons isolées et logements 1; laiteries, usines de crème glacée 31; hôtels, restaurants 4; boulangeries 3; boucheries et abattoirs, marché public 39, écuries et cours 23; usines 1; magasins de denrées alimentaires 2.

Inspections sanitaires: aliments condamnés et confisqués 15 lbs; divers, nuisances en général 2; latrines 8; nombre total d'inspections sanitaires 114.

Heures de travail: au bureau : Officier-médical 18; infirmières 25; inspecteur sanitaire 7; **en dehors:** officier-médical 26; infirmières 24; inspecteur sanitaire 43; **aux cliniques:** infirmières 9.

Nombre de mille parcourus en auto: officier-médical 113; infirmières 223; inspecteur sanitaire 210.

SERVANTE

d'expérience

DEMANDEE

POUR TRAVAIL DE JOUR SURTOUT, DANS UN RESTAURANT.

S'ADRESSER A

Jos. ZAÏEN

32 Place Bourget, Joliette

Primes du grand Tirage des Sourds-Muets

1—Ford Tudor	$795.00	29—Ecritoire pour Dame	22.00
2—Piano Quidoz	575.00	30—Bicyclette pour enfant	22.00
3—Radio Sparton	322.50	31—Peinture à l'huile	20.00
4—Laveuse "Fairday"	165.00	32—Sacré-Coeur de Montm.	20.00
5—Horloge Musicale	250.00	33—Fusil de chasse	16.00
6—Couvre-lit et nappes	250.00	34—Porte-habit (cuir solide)	15.00
7—Manteau "Seal Chapal"	200.00	35—Hamac pour homme	15.00
8—Cabinet de Radio	150.00	36—Parfums	15.00
9—Poêle Combiné	145.00	37—Traîne Sauvage	15.00
10—Service de vaisselle	125.00	38—Sainte Jeanne d'Arc	15.00
11—Lampe	100.00	39—Crucifix pour salon	15.00
12—Montre d'or, chaîne, canif	96.00	40—Gants pour dame	12.00
13—Horloge "Grand Père"	75.00	41—42—43—Trois Sacs de voyage	12.00
14—Chaise Kroehler	54.00	44—Boîte de pipes	12.00
15—Balayeuse électrique	49.00	45—Couverte pour auto	12.00
16—Commode "Vanité"	45.00	46—Cadran de boudoir	12.00
17—Ameublement de boudoir	39.00	46—Table à téléphone	10.00
18—Divanette Kroehler	39.00	48—Peinture sur soie	10.00
19—25 ouvrages canadiens	35.00	49—Porte-portraits	10.00
20—Malle-garde-robe	35.00	50—Gants pour homme	10.00
21—Epingle à diamant	35.00	51—Chaussures à patins	8.00
22—Tennis — jeu complet	30.00	52—Plume et crayon Wat.	7.00
23—Bague à diamants	25.00	53—Bague pour enfant	7.00
24—Bague pour dame	25.00	54—Ste Thérèse de Lisieux	6.00
25—Lampe Chesterfield	25.00	55—Service à dépecer	5.00
26—Epingle à diamant	25.00	56 à 63—9 boîtes de pipes	30.00
27—Montre-bracelet, dame	25.00	64—Service de cuisine Wear Ever, 14 morceaux	65.00
28—The Ideal Tape Machine	25.00		

Un **HUPMOBILE**, six cylindres, dernier modèle est le principal prix du concours. Ceux qui vendent un livret de cette râfle et ceux qui en achètent un, ont droit chacun à une chance sur cette machine.

LE BILLET : 25 cts — 5 BILLETS OU UN LIVRET POUR $1.00.

Institution des Sourds-Muets, 7400, Blvd St-Laurent, Montréal